



Wein  
und mehr...

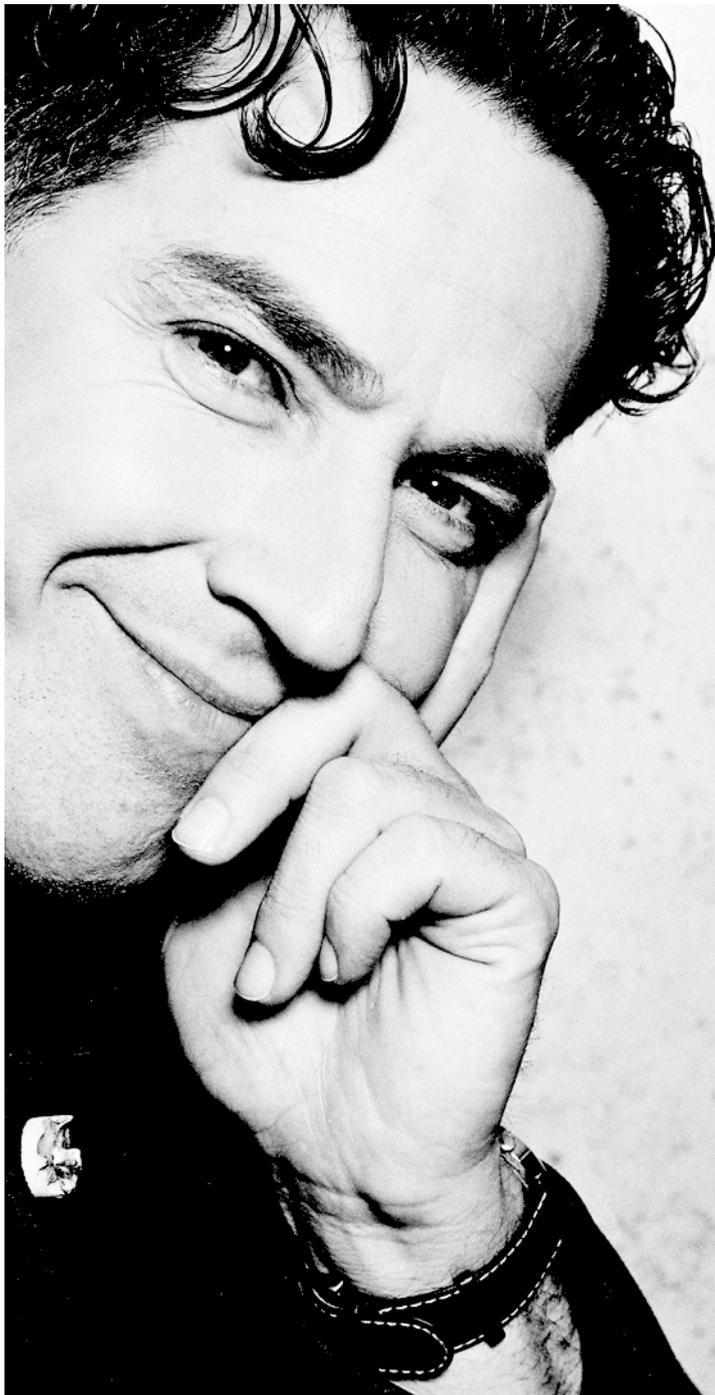
# **AmtsBlatt** Stadt Schwaigern

[www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de)

Nummer 28

Freitag, 16. Juli

Jahrgang 2021



Vortrag mit  
**Johannes Warth**

**FAIRänderung**  
oder manchmal kommt es anders  
weil man denkt

In einer Zeit, in der das einzig Konstante der ständige Wandel ist, braucht es ein hohes Maß an Offenheit und Gutwillen, um die Herausforderungen als Chancen wahrzunehmen. Ein Abend, an dem tief-sinniges Lachen eine ehrliche Freude an die Oberfläche bringt.

**Samstag, 17. Juli**

**Horst-Haug-Halle Schwaigern, 20 Uhr**

Ankommen und Getränke ab 19 Uhr,

Livestream ab 19.45 Uhr über [www.leintal-festival.de](http://www.leintal-festival.de)

Eintritt frei, Spende erbeten.

Eintritt ohne Platzreservierung,

Platzreservierung aber gerne unter Tel. 5494

oder über [www.leintal-festival.de](http://www.leintal-festival.de)

Es gilt das aktuelle Hygienekonzept,

Eintritt nur getestet, geimpft oder genesen

mit Mund-Nasen-Schutz



**DAS LEINTAL  
FEIERT**

Sie sind eingeladen vom Leintal-Gremium  
LEINTAL-FESTIVAL



## Fernsprechanalysen

### Stadtverwaltung Schwaigern

info@schwaigern.de, amtsblatt@schwaigern.de,  
www.schwaigern.de

Zentrale 21-0

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag ..... 8.00 – 12.00 Uhr

Montag und Donnerstag ..... 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag ..... 14.00 – 18.00 Uhr

Bürgerbüro zusätzlich jeden 1. Samstag im Monat.. 9.00 – 12.00 Uhr

**FEUERWEHR** Notruf 112

**POLIZEI** Notruf 110

Polizeiposten Leintal (7.30 – 16.30 Uhr) 810630

Polizeirevier Lauffen 07133/2090

### UNFALLRETTUNGSDIENSTE

Notruf 112

Krankentransport (mit Mobiltelefon 07131-19222) 19222

### BEREITSCHAFTSDIENSTE bei:

**Stromausfall:** EnBW Regional AG 0800/3629477

### Störung der Wasserversorgung:

Schwaigern, Stetten, Niederhofen 0172-6330059

Massenbach (Störung, Notdienst) 07264/9176-99

Massenbach (Service) 07264/9176-0

### Störung der Gasversorgung:

Stadtwerke Heilbronn 07131/56-2562

Nach Dienstschluss 07131/56-2588



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### Corona

Hotline-Nummer **07131/994-5012** für allgemeine Fragen zum Coronavirus sowie zu Quarantänemaßnahmen, Montag – Freitag 8 – 12 Uhr + 13.30 – 16 Uhr, am Wochenende 12 – 15 Uhr. Bei der Corona-Hotline des Landkreises können keine Impftermine vereinbart werden. Die richtigen Ansprechpartner für medizinische Fragen, beim Auftreten von Symptomen und für Test auf COVID-19 sind die Hausärzte.

### Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117** (der Anruf ist kostenlos, bundeseinheitliche Rufnummer)

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notaufnahme SLK-Klinik am Gesundbrunnen Heilbronn**

**Am Gesundbrunnen 20 – 26, 74078 Heilbronn**

– Montag bis Sonntag ab 22.00 Uhr (ohne Voranmeldung)

### Allgemeine Notfallpraxis Brackenheim

**SLK-Kliniken – Geriatrische Rehaklinik Brackenheim**

**Maulbronner Straße 15, 74336 Brackenheim**

– Montag bis Freitag 19.00 – 22.00 Uhr

– Samstag, Sonntag, Feiertag 8.00 – 22.00 Uhr

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

in der Kinderklinik Heilbronn Am Gesundbrunnen

– Montag bis Freitag von 19.00 – 22.00 Uhr

– am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 – 22.00 Uhr

(ohne Voranmeldung)

Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

## Ärztlicher Notdienst für Patienten mit Hals-, Nasen-, Ohrenerkrankungen

Samstag, Sonntag und Feiertag von 10.00 – 20.00 Uhr in der HNO-Notfallpraxis an der HNO-Klinik im Klinikum am Gesundbrunnen Heilbronn, ohne Voranmeldung.

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel. 0711/7877712.

## Kostenfreie Onlinesprechstunde

von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten (nur für gesetzlich Versicherte) Tel. **0711/96589700** oder **docdirekt.de**,

Montag bis Freitag, 9.00 – 19.00 Uhr

## Renten-Sprechtag im Rathaus Schwaigern

Immer am 3. Montag 13 – 16 Uhr und 3. Dienstag 14 – 18 Uhr im Monat im Bürgerbüro. Beratung, Antragstellung und Unterstützung bei Rentenangelegenheiten durch einen Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung.

Anmeldung: Gesa Kress, Tel. 2128, gesa.kress@schwaigern.de

## Kinder- und Jugendreferat

„Koordination Kinder- und Familienzentrum“

Stettener Straße 1 (Bahnhof, 1. OG),

loebe.d@caritas-heilbronn-hohenlohe.de, 07138/8107946

## Jugendtreff am Bahnhof

Stettener Straße 1 (Bahnhof, EG),

koegel.n@caritas-heilbronn-hohenlohe.de, 07138/8107946

## JuLe Jugendhilfe im Lebensfeld

Mo. – Fr. 11 – 17 Uhr (außer in den Ferien), Stettener Str. 1 (im Bahnhof), Tel. 8129561.

## Diakoniestation Leintal

Zeppelinstr. 33, Schwaigern. – Häusliche Krankenpflege rund um die Uhr, Nachbarschaftshilfe, hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern, Tel. 97300,

– IAV-Stelle, Tel. 973011

– Außensprechstunde der Diak. Bezirksstelle jeden Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr, Tel. 973019. Kostenlose Beratung in persönlichen, sozialen oder finanziellen Fragen.

## Häusliche Krankenpflege Kaltenmaier

Betreuung in Grund- und Behandlungspflege, Nachbarschaftshilfe und hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern; Lindenstraße 7, Schwaigern, Tel. 920100, Fax 920102.

## Ökumenischer Hospizdienst Leintal

Ehrenamtlicher Einsatz geschulter Hospizhelfer/-innen für – Besuche und Sitzwachen bei schwerkranken und sterbenden Menschen – Unterstützung von Angehörigen und Freunden.

Kontakt. Petra Flake, Koordinatorin, Zeppelinstr. 33,

Schwaigern, Hospiz-Tel. 973012, Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und Mi. + Do. 15 – 17 Uhr.

## Suchtberatung

Sprechstunde bei der Suchtkrankenhilfe immer am 1. Freitag des Monats, 17 – 19 Uhr, im ASB-Haus für Pflege und Gesundheit, Zeppelinstr. 20 – 22 im 1. OG. Infotelefon 07138/9861068.

## Psychologische Beratungsstelle

Sprechstunden für Erziehungsberatung in der Diakoniestation Leintal, Zeppelinstr. 33, Schwaigern. Terminabsprache unter Tel. 07131/964420, Kreisdiakonieverband Heilbronn.



## Veranstaltungen

- |        |  |        |   |
|--------|--|--------|---|
| 16.07. | Blutspende in Massenbachhausen, DRK Deutsches Rotes Kreuz, Mehrzweckhalle, nur mit Terminreservierung online   | 21.07. | Verbandsversammlung Zweckverband „Hochwasserschutz Leintal“, Frizhalle 17 Uhr                             |
| 17.07. | Johannes Warth, Vortrag „FAIRänderung oder manchmal kommt es anders weil man denkt“, Leintal-Festival/Leintal-Kirchengemeinden, Horst-Haug-Halle 20 Uhr, Eintritt frei | 22.07. | Gemeinsamer Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Schwaigern/Massenbachhausen, Rathaus Schwaigern, 18 Uhr |

### Notdienst der Apotheken

- |        |   |
|--------|---|
| 16.07. | Leintal-Apotheke, Eppinger Str. 20/1, 74211 Leingarten, Tel. 07131/902090         |
| 17.07. | Hubertus-Apotheke, Kronenstr. 7, 75057 Kürnbach, Tel. 07258/92376                 |
| 18.07. | Stromberg-Apotheke, Weilerer Str. 6, 74374 Zaberfeld, Tel. 07046/930123           |
| 19.07. | Rosen-Apotheke, Brettener Str. 36, 75031 Eppingen, Tel. 07262/1858                |
| 20.07. | Schloss-Apotheke am Marktplatz, Marktplatz 7, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/810620 |
| 21.07. | Engel-Apotheke, Bismarckstr. 4, 75031 Eppingen, Tel. 07262/1888                   |
| 22.07. | Rathaus-Apotheke, Heilbronner Str. 41, 74252 Massenbachhausen, Tel. 07138/7666    |



### Amtliche Bekanntmachungen

#### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
zu der am **Freitag, den 23.07.2021**, um **18.00 Uhr** im Saal der Frizhalle, Schwaigern stattfindenden, öffentlichen Sitzung des Gemeinderates wird herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Einwohnerfragestunde
2. Bebauungsplanverfahren gem. § 12 BauGB „Solarpark Schwaigern“ auf der Gemarkung Schwaigern; hier:
  - Zustimmung zur Errichtung eines Solarparks
  - Aufstellungsbeschluss und Billigung des Vorentwurfs
  - Auslegungsbeschluss gem. § 3 Abs. 2 BauGB
 Vorlage: GR 60/2021
3. Bebauungsplanverfahren und örtliche Bauvorschriften „Herregrund I“ auf der Gemarkung Schwaigern; hier:
  - Beschluss über die Abgrenzung des räumlichen Geltungsbereiches
  - Zustimmung zur vorgeschlagenen Abwägung der Stellungnahmen
  - Vorstellung und Anerkennung des Planentwurfs und der Satzung über örtliche Bauvorschriften
  - Erneuter Auslegungsbeschluss über den Bebauungsplanentwurf gem. § 4a Abs. 3 BauGB
  - Anordnung der Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange gem. § 4a Abs. 3 BauGB
 Vorlage: GR 61/2021
4. Bebauungsplanverfahren „Hälde II Süd“ auf der Gemarkung Stetten; hier:
  - Vorstellung und Anerkennung des Bebauungsplanentwurfs
  - Anordnung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gem. §§ 3, 4 Abs. 1 BauGB
 Vorlage: GR 62/2021

5. Planung eines Bauernhofkindergartens auf dem Krainbachhof; hier:
    - Genehmigung der Kosten für einen Bauwagen
    - Annahme der Kooperationsvereinbarung mit der Familie Kissinger
 Vorlage: GR 63/2021
  6. Festsetzung der Elternbeiträge für das Kindergarten- bzw. Schuljahr 2021/2022  
Vorlage: GR 64/2021
  7. Sanierung der Grundschule Stetten;  
hier: Errichtung einer Containerschule als Übergangsschule (Variante 1 Mieten der Container/Variante 2 Kauf der Container)  
Vorlage: GR 65/2021
  8. Kanalinnensanierung 2021;  
hier: Auftragsvergabe  
Vorlage: GR 66/2021
  9. Verzicht auf das der Stadt Schwaigern satzungsgemäß zustehende Vorkaufsrecht für die Grundstücke Brückenstraße 4, Flst. Nr. 173 und Flst. Nr. 174/1 auf der Gemarkung Massenbach  
Vorlage: GR 67/2021
  10. Antrag des Handels- und Gewerbevereins Schwaigern e. V. zur Festsetzung eines verkaufsoffenen Sonntags am 19. September 2021  
Vorlage: GR 68/2021
  11. Einführen
    - von Dienstrad-Leasing
    - eines Jobtickets für die Beschäftigten der Stadt Schwaigern
 Vorlage: GR 69/2021
  12. Wohnbaugebiet „Hälde“ in Niederhofen;  
hier: Weitere Vergabe von städtischen Wohnbaugrundstücken  
Vorlage: GR 70/2021
  13. Finanzzwischenbericht 2021  
Vorlage: GR 71/2021
  14. Annahme von Spenden;  
hier: 2. Quartal 2021  
Vorlage: GR 72/2021
  15. Bekanntgaben
    - a.) allgemeiner Art
    - b.) in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse
  16. Anfragen
- Bitte beachten Sie den folgenden Hinweis:**  
Es gelten die aktuellen Regelungen der Corona-Verordnung.  
Sabine Rotermund  
Bürgermeisterin

#### Aus der Arbeit des Gemeinderates

Am **Freitag, 25. Juni 2021**, fand eine Gemeinderatssitzung in der Mehrzweckhalle Massenbach statt. Anwesend waren Bürgermeisterin Sabine Rotermund als Vorsitzende und bis zu 21 Stadträtinnen und Stadträte. Die ausführlichen Unterlagen zur Sitzung finden Sie im Ratsinformationssystem des Gemeinderates der Stadt Schwaigern unter Rathaus/Gemeinderat/Infoportal/Ratsinformationssystem.

#### Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt.

## **Erschließung Baugebiet „Hinter dem Hag II“; hier: Machbarkeitsuntersuchung Kreisverkehr Massenbachhausener Straße L1107 mit Anbindung Zufahrt zum geplanten Baugebiet „Hinter dem Hag II“**

In der Sitzung des Gemeinderats am 24.04.2020 wurden verschiedene Möglichkeiten für die Verkehrsanbindung des geplanten Wohngebietes „Hinter dem Hag II“ an die Massenbachhausener Straße L1107 vorgestellt. Hierbei wurde der „südlichen Variante“ der Vorzug gegeben, da hierbei ein geringerer Eingriff in die L1107 als auch das künftige Baugebiet erforderlich würde. Allerdings ist diese Variante mit dem Eingriff in ein Privatgrundstück verbunden, wofür ein Grunderwerb oder Flächentausch erforderlich wäre. Mit dem Eigentümer wurden Gespräche geführt, allerdings war keine Einigung möglich. Daher wird nun eine Änderung des Bebauungsplanentwurfs erforderlich. Das Büro Käser wird diese dem Gemeinderat in einer der nächsten Sitzungen vorstellen. Als weitere Option für die Anbindung des Wohngebiets stand noch der Bau eines Kreisverkehrs zur Diskussion. Aufgrund der zu erwartenden hohen Kosten und der beengten Verhältnisse wurde diese Option nicht weiterverfolgt. Im weiteren Verlauf wurde von mehreren Bürgern der Wunsch für den Bau eines Kreisverkehrs an die Verwaltung herangetragen. Es wurde daher das mit der Erschließungsplanung für das Baugebiet beauftragte Ingenieurbüro ISTW um eine Prüfung der technischen Machbarkeit und grobe Kostenschätzung gebeten. Herr Maier vom Ingenieurbüro ISTW stellte dem Gemeinderat das Ergebnis der Machbarkeitsuntersuchung in der Sitzung vor. Die Planung eines Kreisverkehrs wird aufgrund der vorliegenden Rahmenbedingungen nicht weiterverfolgt.

Das Gremium nimmt die Information zur Machbarkeitsuntersuchung Kreisverkehr Massenbachhausener Straße L1107 mit Anbindung Zufahrt zum geplanten Baugebiet „Hinter dem Hag II“ zur Kenntnis.

## **Verzicht auf das der Stadt Schwaigern satzungsgemäß zustehende Vorkaufsrecht für das Grundstück Kleiststraße 13, Flst. Nr. 6702/2 auf der Gemarkung Stetten**

Mit notariellem Kaufvertrag wurde das Grundstück Kleiststraße 13, Flst. Nr. 6702/2 auf der Gemarkung Stetten verkauft. Gemäß der Vorkaufsrechtssatzung der Stadt Schwaigern vom 01.02.2019 steht der Kommune in diesem Bereich ein Vorkaufsrecht zu. Dabei handelt es sich um Flächen mit neu festgesetztem Vorkaufsrecht. Da für diesen Bereich keine städtische Planung vorliegt, schlug die Verwaltung vor, von der Ausübung des Vorkaufsrechts abzusehen.

Das Gremium fasste einstimmig den folgenden Beschluss: Auf das der Stadt Schwaigern satzungsgemäß zustehende Vorkaufsrecht für das Grundstück Kleiststraße 13, Flst. Nr. 6702/2 auf der Gemarkung Stetten wird verzichtet.

## **„DigitalPakt Schule – MEP BW“; Unterstützungsbudget Schule „Zukunftsland BW – Stärker aus der Krise“; „Leihgeräte für Lehrkräfte“; hier: Ermächtigung zur Bewirtschaftung von Fördermitteln**

### **„Sofortausstattungsprogramm des Bundes und des Landes für die Beschaffung von Leihgeräten für Schüler“**

Hier wurden der Stadt Schwaigern bereits im Jahr 2020 84.037 Euro zur Verfügung gestellt. In Abstimmung mit den Schulleitungen wurden von diesem Betrag 208 iPads angeschafft und auf die Schulen verteilt. Diese iPads werden leihweise an Schüler im Fernunterricht ausgegeben.

Aktuell sind folgende Förderprogramme abrufbar und in Bearbeitung:

### **Das Förderprogramm „DigitalPakt Schule – MEP BW“ mit dem Medienentwicklungsplan (MEP) je Schule**

Das Kultusministerium hat Anforderungen für einen MEP veröffentlicht, welche die Grundlage für das Verfahren bei der Beantragung von Mitteln des Bundes aus dem Digitalpakt Schule bilden. Schulen und Schulträger sollten dies bei ihren Planungen berücksichtigen.

In sieben vorstrukturierten Phasen wurde ein Medienkonzept für die Schulen erarbeitet. Ein MEP je Schule ist für die Beantragung der Fördermittel bei der L-Bank erforderlich. Als Berechnungsgrundlage dienen die Schülerzahlen. Von allen Schwaigerner Schulen wurden die MEP durch das LMZ zertifiziert und bei der L-Bank eingereicht.

Im Rahmen des DigitalPakts wurden vom Bund Budgets auf Basis der Schülerzahlen gebildet. Auf Schwaigern entfallen 344.000 €. Diese Mittel sind bis 30. April 2022 abzurufen und zu verausgaben. Den Schulträgern steht es frei, diese Mittel auf die Schulen zu verteilen. Es ist keine schulscharfe Aufteilung auf die Schulen erforderlich. Die einzelnen Schulen haben in ihren MEPs definiert, wofür sie die Mittel einsetzen möchten. Diese sollen zum Großteil für die Anschaffung von iPads, Laptops, Beamer, Schul-Server sowie diverser notwendiger Hardware verwendet werden. In Baden-Württemberg ist eine Eigenbeteiligung der kommunalen Schulträger in Höhe von 20 % vorgesehen. Bei dem zugeteilten Betrag in Höhe von 344.000 EUR handelt es sich um 80 %. Der Eigenanteil der Stadt Schwaigern, der im Jahr 2021/2022 zu erbringen ist, beträgt somit 86.000 €. Diese Mittel sollen im Nachtragshaushalt 2021 veranschlagt werden. Das Land beteiligt sich an diesem Eigenanteil mit 14,6 %. Die Kofinanzierung des 20 %-Anteils wurde den kommunalen Schulträgern zum Teil bereits aus Landesmitteln über FAG-Zuweisungen refinanziert, so dass sie faktisch einen Eigenanteil von 5,4 % für Investitionen im Rahmen des DigitalPakts selbst erbringen müssen. Die FAG-Zuweisungen gingen der Stadt Schwaigern im Jahr 2019 in zwei Tranchen zu. Diese Beträge wurden in diesen Jahren entsprechend vereinnahmt.

### **Förderprogramm Unterstützungsbudget Schule „Zukunftsland BW – Stärker aus der Krise“**

Das Unterstützungsbudget für Schulen soll Schulträgern einen ergänzenden finanziellen Spielraum bieten, um coronabedingten Herausforderungen im Hinblick auf die Digitalisierung und die Verbesserung raumlufthygienischer Maßnahmen zur Gesunderhaltung zu begegnen. Aus den insgesamt zur Verfügung gestellten Fördermitteln von 32.256 € sollen weitere Geräte angeschafft werden, die noch aufgrund der Einschränkungen der Corona-Pandemie nötig sind. Die Rektoren wurden befragt, welche Ausstattung noch benötigt wird. Die Schulen haben ein schulscharfes Budget zur Verfügung. Die Fördermittel sind bis 31.07.2021 zu verausgaben. Bei diesem Förderprogramm hat der Schulträger keinen Eigenanteil zu leisten. Die Mittel sollen im Nachtragshaushalt 2021 veranschlagt werden.

### **Förderprogramm „Leihgeräte für Lehrkräfte“**

Die Zusatz-Verwaltungsvereinbarung „Leihgeräte für Lehrkräfte“ ergänzt den DigitalPakt Schule um den Aspekt, dass über die im DigitalPakt limitiert förderfähigen Endgeräte hinaus und die im Sofortausstattungsprogramm geförderten Schülerendgeräte nun Endgeräte für die Nutzung durch Lehrkräfte gefördert werden können. Maßgeblich für die Berechnung des schulträgerspezifischen Budgets ist die Anzahl der vollzeitäquivalenten Lehrkräfte zum Stichtag 17.03.2020. Es sollen hier für die Lehrkräfte mit dem insgesamt zur Verfügung gestellten Fördermitteln von 45.505 € mobile Endgeräte angeschafft werden. Auch hier ist die Verwaltung im Austausch mit den Schulleitungen gewesen, welche Geräte angeschafft werden sollen. Die Fördermittel sind bis 31.03.2022 zu verausgaben. Bei diesem Förderprogramm hat der Schulträger keinen Eigenanteil zu leisten. Diese Mittel sollen im Nachtragshaushalt 2021 veranschlagt werden. Aufgrund der aktuellen Preisschwankungen im IT-Bereich können nur tagesabhängige Preise angeboten werden. Daher bittet die Verwaltung um die Freigabe aller Fördermittel unter Berücksichtigung des Vergaberechts für die Schulen.

Das Gremium fasste einstimmig den folgenden Beschluss:

1. Die Verwaltung wird ermächtigt die Fördermittel für die jeweiligen Förderprogramme („DigitalPakt Schule – MEP BW“, Unterstützungsbudget Schule „Zukunftsland BW – Stärker aus der Krise“, „Leihgeräte für Lehrkräfte“) für das Jahr 2021 zu bewirtschaften.
2. Einer außerplanmäßigen Ausgabe aufgrund des Förderprogramms DigitalPakt mit 20% Eigenanteil des Schulträgers wird zugestimmt. Die Mittel in Höhe von 86.000 € werden im Nachtragshaushalt 2021 aufgenommen.

### **Gemeinsamer Antrag der CDU und FWV/BuW zur innerörtlichen Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h für Fahrzeuge über 3,5 Tonnen; hier: Information zur Prüfung und Stellungnahme des Landratsamts sowie zum weiteren Vorgehen**

In der Gemeinderatssitzung am 20.05.2021 wurde der gemeinsame Antrag der CDU und FWV/BuW zur innerörtlichen Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h für Fahrzeuge über 3,5 Tonnen behandelt. In der Sitzung fasste das Gremium mit 16 Ja-Stimmen und 8 Enthaltungen mehrheitlich den Beschluss, dass eine innerstädtische Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h für Fahrzeuge über 3,5 Tonnen beantragt werden soll. Diese soll in Schwaigern, Massenbach, Stetten und Niederhofen umgesetzt werden. Um den Schwerverkehr in Schwaigern und Stetten möglichst gering zu halten, soll im Zuge der Erweiterung des Entsorgungszentrums und der Erddeponie, die Südumfahrung Stetten verfolgt werden.

Das Abstimmungsergebnis wurde per Mail am 21.05.2021 an das Landratsamt, Straßenverkehrsbehörde, weitergeleitet. Seitens der Verwaltung wurde entsprechend der Beschlussfassung eine Prüfung beantragt. Zudem hat die Verwaltung um einen Vor-Ort-Termin gebeten, bei dem jede einzelne Ortsdurchfahrt gesondert betrachtet werden soll. Seitens der Sachgebietsleiterin der Straßenverkehrsbehörde wurde am 27.05.2021 folgendes mitgeteilt:

„Sehr geehrte Frau Kunzmann, wie ich Ihnen in meiner Stellungnahme zu dem Thema mitgeteilt habe, ist eine Geschwindigkeitsreduzierung für LKW auf 30 km/h nur möglich, wenn eine besondere Gefahrenlage vorliegt. Sofern keine **atypische, konkrete** und **besondere** Gefahrenlage vorliegt, nachgewiesen z. B. erhöhte Unfallrate (Unfalllagebild der Polizei), kann eine Geschwindigkeitsbegrenzung für LKW nicht angeordnet werden. Selbst wenn eine solche Gefahrenlage vorliegt, ist vorrangig zu prüfen, wie die Gefahr durch andere verkehrsrechtliche Maßnahmen minimiert werden kann.

Für die Ortsdurchfahrt von Schwaigern und Stetten wurde die Unfalllage bereits überprüft. Die Strecken sind nicht unfallauffällig – auch nicht im Hinblick auf die Beteiligung von LKW am Unfallgeschehen. Überhöhte Geschwindigkeit war in keinem der Fälle unfallursächlich.

Für die Ortsdurchfahrten von Massenbach und Niederhofen liegt mir keine aktuelle Auswertung vor. Da kann ich gerne noch die Daten bei den Kollegen der Polizei abfragen.

Eine Ortsbegehung halte ich nicht für erforderlich, schon deshalb nicht, weil wir im Rahmen der regelmäßig stattfindenden Verkehrsschauen alle relevanten Gefahrenpunkte anschauen und notwendige Maßnahmen anordnen. Zusätzlich werden jährlich alle auffälligen Unfalllagebilder ausgewertet und dann ebenfalls vor Ort begutachtet. Sollte die Unfalllage in Massenbach oder Niederhofen Anhaltspunkte für eine weitere Prüfung ergeben, werden wir diese selbstverständlich vornehmen. Falls nicht, ist eine Anordnung für Tempo 30 für LKW in den Ortsdurchfahrten leider nicht möglich.

Wie bereits besprochen, ist allein eine Anordnung aus Lärmschutzgründen auf der Basis des Lärmaktionsplanes zielführend, um Tempo 30 über einen längeren Streckenabschnitt anzuordnen.

Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung.“

Mit Mail vom 31.05.2021 wurde seitens der Sachgebietsleiterin weiter mitgeteilt, dass die Ergebnisse der Unfallauswertung für Massenbach und Niederhofen ergeben haben, dass sich keinerlei besondere Gefahr durch LKW-Verkehr ableiten lässt. Es wurde der Betrachtungszeitraum 01.01.2016 – 31.12.2020 und Fahrzeuge über 3,5 Tonnen herangezogen. In diesem Zeitraum waren in Massenbach 4 Unfälle zu verzeichnen. Am 27.05.2021 fand ein Online-Besprechungstermin mit Herrn Schaible, Herrn Jud, Frau Rotermund, Herrn Diehm, Herrn Rehder, Frau Kunzmann, Herrn Plieninger und Herrn Bahm bezüglich des Lärmaktionsplanes und des Verkehrskonzepts statt. Herr Schaible informiert, dass sein Büro einen Vorschlag über ein Erhebungskonzept/Maßnahmenplan erarbeitet. Herr Jud wird sein Angebot für die Fortschreibung des Lärmaktionsplanes ebenfalls überarbeiten und der Verwaltung zukommen lassen. Nach Vorliegen des Maßnahmenplans sowie der Angebote werden eine entsprechende Vorstellung des weiteren Vorgehens zur Aktualisierung des Verkehrskonzepts sowie des Lärmaktionsplanes im Gremium sowie die entsprechende Beauftragung erfolgen.

Weitergehende Maßnahmen können ggf. erst nach Vorliegen eines aktualisierten Lärmaktionsplans erfolgsversprechend beantragt werden.

Das Gremium nimmt die Information zur Prüfung und Stellungnahme des Landratsamts sowie zum weiteren Vorgehen zur Kenntnis.

### **Wohnbaugebiet „Hälden“ in Niederhofen; hier: Weitere Vergabe von städtischen Wohnbaugrundstücken**

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 20.10.2020 den Verkaufspreis sowie die Vergabekriterien für die 30 Bauplätze im Wohnbaugebiet „Hälden“ in Niederhofen beschlossen. In den Sitzungen vom 26.03.2021, 30.04.2021 und 20.05.2021 wurden die ersten 21 Bauplätze vergeben. Die Verwaltung hat die Einholung von verbindlichen Bauplatz-erklärungen gemäß Rangliste fortgesetzt. Verbindliche Bauplatz-erklärungen liegen mittlerweile bei den nun zur Vergabe anstehenden nächsten sechs Grundstücken vor. Die Verwaltung setzt die Einholung von verbindlichen Bauplatz-erklärungen für die verbleibenden drei Grundstücke im Baugebiet Hälden gemäß Rangliste der Bewerbungen fort.

Das Gremium fasste einstimmig den folgenden Beschluss: Die Stadt Schwaigern veräußert im Wohnbaugebiet „Hälden“ in Niederhofen die nachfolgenden Wohnbauplätze zu den jeweils angegebenen Verkaufspreisen:

- Flst. Nr. 4353, Am Dachbach 1/  
Kreuzbergstraße 30: 113.992,35 €
- Flst. Nr. 4357, Unter der Wart 6: 95.476,10 €
- Flst. Nr. 4359, Unter der Wart 10: 99.937,60 €
- Flst. Nr. 4360, Unter der Wart 12: 97.038,65 €
- Flst. Nr. 4362, Am Dachbach 11: 108.860,60 €
- Flst. Nr. 4373, Unter der Wart 1: 133.093,40 €

Die Verwaltung wird beauftragt, die notariellen Verträge abzuschließen.

### **Bekanntgaben**

Die Vorsitzende gibt das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 20.05.2021 bekannt.

### **Heimatverein und Stadtverwaltung weihen die sanierte Bachmann-Bank und neu gestalteten Verteilerkasten ein**

Der Heimatverein Schwaigern nahm sich 2019 der in die Jahre gekommenen Sitzgelegenheit vor dem Haus der Familie Bachmann an. Die Einweihung war ursprünglich schon im letzten Jahr geplant, musste aufgrund der Pandemie jedoch immer wieder verschoben werden.

Am Donnerstag, den 08.07.2021 war es endlich soweit: Die Bachmann-Bank und der neu gestaltete Verteilerkasten in der Silcherstraße konnten der Stadt übergeben werden.



Mit handwerklichem Geschick und Engagement von Dittmar Schuster, Ralf-Steffen Gerwig, Jürgen Schütz, Daniel Hechler, Roland Freudenthaler, Siegfried Schmid und Kurt Boger wurden Bank und Stromkasten zu einem Blickfang und zu einem schönen Ort zum Verweilen. Der Stromkasten wurde mit Unterstützung des Grafikdesigners und Illusionsmalers Peter Böhringer im Rahmen des Projekts „Neugestaltung

Trafohäuschen“ unter der Regie von Helmut Melchert verschönert und trägt nun zur Aufwertung des Platzes bei. Weitere Projekte für die Gestaltung von Verteilerkästen in Schwaigern befinden sich bereits in Planung. Frau Rotermund bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten und Sponsoren, welche diese bereichernde Aktion für Schwaigern ermöglicht haben.



Die Stadt Schwaigern sucht zum 13.09.2021 für die Kernzeitbetreuung in der Sonnenberg Grundschule eine/n

### Mitarbeiter/in (m/w/d), Kennziffer 232

#### Teilzeit 9,77 %, geringfügige Beschäftigung

Die Arbeitszeit ist während der Schulzeit Montag, Dienstag und Donnerstag von 12.00 Uhr bis 13.30 Uhr.

#### Ihr Profil:

- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Flexibilität
- Kreativität

#### Wir bieten Ihnen:

- Vergütung und Eingruppierung nach TVöD Entgeltgruppe 3
- eine interessante und vielseitige Tätigkeit in einem engagierten und motivierten Team

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte unter **Angabe der Kennziffer 232 bis 18.07.2021** an: Stadt Schwaigern, Marktstr. 2, 74193 Schwaigern oder per Mail an: [bewerbungen@schwaigern.de](mailto:bewerbungen@schwaigern.de). Auskünfte erteilt gerne: Frau Marleen-Sophia Würtz, Tel. 07138/21 41 oder Frau Alexandra Reinwald, Tel. 07138/974726.

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden begrüßt.

Mehr über die Stadt Schwaigern finden Sie unter [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de).

### Brückenerneuerung Theodor-Heuss-Str. über den Leinbach in Schwaigern

Das Bestandsbauwerk wurde in der letzten Woche vollständig zurückgebaut. Zwei Stahlrohre mit einem Durchmesser von 1,40 m wurden für die temporäre Wasserführung des Leinbachs auf der Bachsohle eingebaut. Nach Fertigstellung der Gründungsarbeiten werden diese wieder entfernt. Aktuell laufen die Verfüllarbeiten des Bachquerschnitts zur Herstellung der Arbeitsebene für das Großbohrgerät. Die Anlieferung des Bohrgeräts ist nach Auskunft der Firma Amos für Anfang nächster Woche geplant. Ab Dienstag soll dann mit den Arbeiten zur Herstellung der überschnittenen Bohrpfahlwände begonnen werden.



### Erneuerung Feldwegbrücke über den Massenbach bei den Lerchenberghöfen in Schwaigern

Die Firma Scheuermann hat die Abbrucharbeiten des Bestandsbauwerks mit alter Pegelmessstelle bereits abgeschlossen. Der Massenbach wird über die Bauzeit in einem seitlichen Kanal umgeleitet, damit das Baufeld für den Brückenneubau weitestgehend trocken ist. Derzeit laufen die Gründungsarbeiten für das Wellstahlprofil, welches die Brücke dann ersetzen wird. Dabei soll auch die Bachsohle im Bereich des Durchlasses wieder in einen natürlichen Zustand zurückversetzt werden.

Die Maßnahme wurde im Vorfeld wasserrechtlich und naturschutzrechtlich abgestimmt, Fische im Bereich des Baufeldes wurden vor Beginn der Arbeiten von einem beauftragten Diplombiologen geborgen und umgesetzt.



Die Stadt Schwaigern sucht für die **Krippenbetreuung der Kindertagesstätte Rasselbände** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Erzieher/in oder pädagogische Fachkraft (m/w/d)

in Vollzeit oder Teilzeit (unbefristet).

Betreuungszeit täglich zwischen 7:00 und 17:00 Uhr (Schichtdienst).

#### Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung als Erzieher/in oder päd. Fachkraft
- Freude daran, Kinder auf ihrem Weg zu begleiten und sie in ihrer Individualität zu stärken
- zeitliche Flexibilität, hohes Engagement und Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit und Eigeninitiative

#### Wir bieten Ihnen:

- verantwortungsvolles und teamorientiertes Arbeiten
- einheitliche Qualitätsstandards für alle Kitas in Schwaigern
- eine abwechslungsreiche sowie herausfordernde Tätigkeit mit Entwicklungs- und Mitgestaltungsmöglichkeiten
- kollegialen und einrichtungsübergreifenden Austausch
- Vergütung und Eingruppierung nach TVöD bis Entgeltgruppe S 8a bei Vorliegen aller persönlichen und tarifrechtlichen Voraussetzungen
- bei der Stufenzuordnung werden vorherige berufsspezifische Tätigkeiten berücksichtigt

Ihre **Bewerbungsunterlagen** richten Sie bitte **bis 01.08.2021** an: Stadt Schwaigern, Marktstr. 2, 74193 Schwaigern oder per E-Mail an: [bewerbungen@schwaigern.de](mailto:bewerbungen@schwaigern.de) (PDF-Format). Auskünfte erteilt gerne Herr Essig (Tel. 07138/2151), für arbeitsrechtliche Fragen steht Frau Scheffold (Tel. 07138/2159) zur Verfügung. Bewerbungen von schwerbehinderten werden begrüßt. Mehr Informationen über die Stadt Schwaigern und die Kindertageseinrichtung finden Sie unter [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de)

### Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) – Ausschreibung 2022

Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz hat das Jahresprogramm 2022 zum **Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR)** mit Bekanntmachung vom 02. Juli 2021 im Staatsanzeiger ausgeschrieben.

#### ELR – Eine Chance für uns ALLE!

Lebendige Ortskerne, zeitgemäßes Wohnen und Arbeiten, eine wohnortnahe Versorgung mit Waren und Dienstleistungen, Schaffung zukunftsfähiger Arbeitsplätze .... „Unmöglich“ sagen Sie? Nein, denn mit ELR hat das Land Baden-Württemberg ein umfassendes Förderangebot für die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Dörfer und Gemeinden geschaffen.

#### Warum ist ELR eine Chance für uns ALLE?

Angesichts der Abwanderung der Bevölkerung in Städte und der damit verbundenen Zunahme leerstehender Gebäude ist in vielen Dörfern im Innenbereich genügend Fläche für die Ortsentwicklung vorhanden. Dementsprechend ist es wichtig die Eindämmung des Landschaftsverbrauchs durch Aktivierung dieser innerörtlichen Potentiale voranzutreiben, um dem demografischen Wandel aktiv begegnen zu können.

Aufgrund verschiedener Fördermöglichkeiten können neben Kommunen auch Vereine, Unternehmen und Privatpersonen Projektträger und Zuwendungsempfänger sein.

**Welche Fördermöglichkeiten gibt es?**

**Innenentwicklung/Wohnen:**



Zu kleine Wohnräume, veraltete Heizungsanlagen und die damit einhergehenden hohen Energiekosten, ungenutzte Gebäudeflächen usw. Besitzt man ein Gebäude, ist immer etwas zu tun!

Daher lohnt es sich über eine Umnutzung von Wohnzwecken oder über umfassende Modernisierungsmaßnahmen nachzudenken. Beispielsweise werden Scheunen in Wohnraum umgewandelt, alte Häuser umfassend modernisiert, Wohnraum durch Aufstockungen oder Anbauten erweitert oder leer stehende Gebäude wie alte Schulen zu Wohnungen umgebaut.

Bauliche Nachteile und Mängel sollen einfach gesagt dauerhaft beseitigt und der Gebrauchswert von Gebäuden nachhaltig erhöht werden.

Um die innerörtliche Entwicklung in Gang zu bringen, muss häufig zuerst Platz für eine nachfolgende Neuordnung und Bebauung geschaffen werden. Die Aktivierung innerörtlicher Flächen unterstützt das ELR deshalb durch die Förderung von Zwischenerwerb, Abbruch und Neuordnung.

Sie können daher nicht nur zur Verbesserung Ihrer eigenen Wohnqualität oder des Wohnumfelds beitragen, sondern auch zur Erhaltung und Stärkung der Ortskerne und der innerörtlichen Nachverdichtung.

**Grundversorgung:**  
Im Vordergrund steht hier die Sicherung der örtlichen Versorgung mit Waren und Dienstleistungen des täglichen bis wöchentlichen Bedarfs, die ihrer Art nach überwiegend regional d. h. innerhalb eines Radius von 50 km von der Gemeinde angeboten oder erbracht werden. Vor allem Dorfläden, Gasthäuser, Metzgereien, Bäckereien, Handwerksbetriebe aber auch Arztpraxen und Apotheken sind wichtige Einrichtungen zur Grundversorgung. Ein besonderes Augenmerk muss hierbei auf die Dorfgasthäuser gerichtet werden. Die Gastronomie dient besonders im ländlichen Raum nicht nur der Versorgung und Verpflegung der Bevölkerung, sondern ist für die Menschen vor Ort auch ein wichtiger Treffpunkt für gesellschaftliche und kulturelle Veranstaltungen.

Gerade im Hinblick auf das Altern der Bevölkerung ist das breite Angebot vor Ort wichtig und hat weiterhin hohe Priorität. Diesbezügliche Projekte erhalten einen Fördervorrang. Die räumliche Abgrenzung nach Nr. 4.1 ELR ist hierfür analog dem Förderschwerpunkt Arbeiten erweitert, so dass auch Anträge für Schwaigern-Stadt (außerhalb des Sanierungsgebietes) gestellt werden können.

**Arbeiten:**  
Vorrangig werden Projekte unterstützt, welche der Entflechtung störender Gemengelagen im Ortskern dienen. Durch den Bau neuer Produktionshallen und die Verlagerung von unverträglichen Gewerbebetrieben aus Wohngebieten in interkommunale Gewerbegebiete sollen zukunftsfähige Arbeitsplätze gesichert bzw. geschaffen werden.

Die frei werdende innerörtliche Fläche kann dann einer nachbarschaftsverträglichen Nachnutzung zugeführt werden. Eine Förderung von **Gemeinschaftseinrichtungen** erfolgt nur noch, wenn sie der Innen- und Ortskernentwicklung dienen. Die Förderung konzentriert sich auf die Modernisierung und Anpassung von Bestandsgebäuden.

**Unterstützung der Durchführung von Beteiligungs- und Mitwirkungsprozessen:**

Innenentwicklung braucht organisatorische Strukturen, Dialog und Überzeugung, um einen Veränderungsprozess einzuleiten. Deshalb unterstützt das ELR seit Jahren die Durchführung von Beteiligungs- und Mitwirkungsprozessen (Nr. 5.2 ELR). Dabei hat sich gezeigt, dass der Einsatz eines örtlichen Koordinators als Bindeglied zwischen Bürgerschaft, Planenden und Verwal-

terung zur Steigerung der Akzeptanz solcher Veränderungsprozesse beitragen kann. Der Einsatz eines solchen Koordinators kann mit 40 % der zuwendungsfähigen Kosten nach Nr. 5.2 ELR gefördert werden.

**Klimaschutz durch Förderzuschlag bei CO<sub>2</sub>-Speicherung (ELR- 9):**

Mit dem ELR sollen bioökonomiebasierte Bauweisen gefördert werden. Dazu zählt die Anwendung ressourcenschonender, CO<sub>2</sub> bindender Baustoffe wie Holz. Beim überwiegenden Einsatz nachwachsender Rohstoffe – in der Regel dürfte das vor allem Holz sein – wird der Fördersatz um 5%-Punkte erhöht. Der Einsatz von CO<sub>2</sub> bindenden Baustoffen ist durch eine zusätzliche Erklärung mit der Antragsstellung zu bestätigen, der Nachweis erfolgt mit dem Schlussverwendungsnachweis.

**Was Sie sonst noch wissen sollten!**

Es können nur Projekte zur Förderung vorgeschlagen werden, die zeitnah im Anschluss an die Förderentscheidung im Frühjahr 2022 umgesetzt und davor nicht begonnen wurden. Maßnahmen, welche vor Vorliegen des Förderbescheides begonnen (beauftragt) oder die nicht konform zu den Antragsunterlagen durchgeführt werden, sind nicht zuwendungsfähig.

**Antragsverfahren**

Anträge auf Aufnahme in das Förderprogramm können ausschließlich von den Städten/Gemeinden gestellt werden. Diese Aufnahmeanträge enthalten auch die privaten Projekte.

Um die Möglichkeiten der Digitalisierung zu nutzen und um Verwaltungsverfahren zu vereinfachen, hat sich die Stadtverwaltung für eine digitale Antragstellung ausgesprochen. Es können nur Dateien der Formate pdf, xlsx oder docx genutzt werden. Zur Sicherstellung der Datenintegrität wird dringend empfohlen, nur PDF-Dokumente an die zu bearbeitende Stelle weiterzuleiten. Bitte prüfen Sie vor dem Hochladen die Lesbarkeit der Scans.

Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz entscheidet im Frühjahr 2022 über die Aufnahme in das ELR. Daher ist es notwendig, dass die Unterlagen zu den privaten Projekten bis spätestens **30.08.2021** bei der Gemeinde vorliegen. Dies ist eine Ausschlussfrist, danach eingereichte Anträge können nicht berücksichtigt werden. Die erforderlichen Unterlagen müssen zur Antragsstellung vollständig vorliegen damit die Anträge bearbeitet werden können.

Sollten Sie ein Projekt planen, für das eine Förderung in Frage kommen könnte, so wenden sie sich gerne an Herrn Diehm unter der Tel. 07138/2130 oder Frau Müller unter der Tel. 07138/2136 während der üblichen Öffnungszeiten des Rathauses. Gerne vereinbaren wir mit Ihnen auch einen persönlichen Beratungstermin.

Zusätzlich werden allgemeine Informationen über die Förder Voraussetzungen, die Förderhöhe und das Verfahren zur Antragstellung unter <https://mlr.baden-wuerttemberg.de/de/unserer-themen/laendlicher-raum/foerderung/elr/> oder unter Info Antragstellung bei <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx> für Sie bereitgestellt.

Stadt Schwaigern, 15.07.2021



**Zu verschenken**

**Zu verschenken**

**Wer hat Bedarf? Zu erfragen**

lfd. Nr.	Gegenstand	unter Tel.
29	Pflanzübertöpfe, div. Größen	920213
30	Wohnzimmerschrank, rechts und links mit Türen und Kleiderstange, Glasvitrine in der Mitte, 60er-Jahre; Eckschränchen halbhoch mit 3 Anstellschränken	6409

Wer etwas zu verschenken hat, darf dies gerne das Bürgermeisteramt Schwaigern (Zimmer E.04 oder Tel. 2127, Frau Haberkern) wissen lassen. Bekanntgaben in dieser Rubrik sind selbstverständlich kostenfrei.



## Landratsamt Heilbronn

### Landratsamt Heilbronn – Flurneuordnungsamt

#### Öffentliche Bekanntmachung

#### Flurbereinigung Schwaigern-Massenbach (Ortslage)

Landkreis Heilbronn

#### Flurbereinigungsbeschluss vom 22.06.2021

1. Das Landratsamt Heilbronn – untere Flurbereinigungsbehörde – ordnet hiermit die Flurbereinigung Schwaigern-Massenbach (Ortslage) als vereinfachtes Verfahren nach § 86 Abs. 1 Nr. 1, 3 und 4 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546) an.

Das Flurbereinigungsgebiet umfasst von der Stadt Schwaigern Teile der alten Ortslage des Stadtteils Massenbach. Es wird mit einer Fläche von rd. 20 ha festgestellt. Seine Abgrenzung ist aus der Gebietskarte vom 21.06.2021 ersichtlich. Die Begründung und die Gebietskarte sind Bestandteile dieses Beschlusses.

2. An der Flurbereinigung sind beteiligt

– als Teilnehmer die Eigentümer und die Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke. Sie bilden die Teilnehmergeinschaft.

– als Nebenbeteiligte die Inhaber von Rechten an diesen Grundstücken sowie die Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Flurbereinigungsgebiets mitzuwirken haben.

Die mit der Bekanntgabe dieses Beschlusses entstehende Teilnehmergeinschaft führt den Namen „Teilnehmergeinschaft der Flurbereinigung Schwaigern-Massenbach (Ortslage)“. Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts und hat ihren Sitz in Schwaigern-Massenbach.

3. Dieser Beschluss mit Begründung und Gebietskarte liegt einen Monat lang – vom 1. Tag seiner öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet – im Rathaus von Schwaigern zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

Die Wirkungen dieses Beschlusses treten am Tag nach der Bekanntgabe sämtlicher Unterlagen in der Gemeinde ein. Zusätzlich kann der Beschluss mit Begründung und Gebietskarte auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/4734](http://www.lgl-bw.de/4734)) eingesehen werden.

Datenschutzrechtliche Hinweise zu den personenbezogenen Daten, die im Rahmen des Flurbereinigungsverfahrens erhoben werden, können auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/4734](http://www.lgl-bw.de/4734)) sowie auf der Internetseite des Landratsamts Heilbronn eingesehen werden.

4.1 Inhaber von Rechten, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Verfahren berechtigen, z. B. Pachtrechten, werden aufgefordert, diese Rechte innerhalb von 3 Monaten beim Landratsamt Heilbronn – untere Flurbereinigungsbehörde, Sitz: Lerchenstraße 40, 74072 Heilbronn anzumelden. Werden Rechte erst nach Ablauf der 3-Monats-Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann das Landratsamt – untere Flurbereinigungsbehörde – die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen. Der Inhaber eines vorbezeichneten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufs ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsakts in Lauf gesetzt worden ist.

4.2 In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung des Landratsamtes nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören.

Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung des Landratsamtes errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden.

Sind entgegen diesen Vorschriften Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Das Landratsamt kann den früheren Zustand, notfalls mit Zwang, wiederherstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dient.

4.3 Obstbäume, Beerensträucher, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur mit Zustimmung des Landratsamtes beseitigt werden, andernfalls muss das Landratsamt Ersatzpflanzungen anordnen.

4.4 Wer gegen die unter Nr. 4.2 bis 4.3 genannten Vorschriften verstößt, kann wegen Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße belegt werden.

4.5 Neben den unter 4.1 bis 4.3 genannten Einschränkungen gelten die Beschränkungen nach dem Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz sowie dem Naturschutzrecht (Dauergrünlandumwandlungsverbot, Biotop- und Artenschutz) unverändert weiter.

#### 5. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats Widerspruch beim Landratsamt Heilbronn, Sitz: Lerchenstraße 40, 74072 Heilbronn eingelegt werden.

gez. Drotleff D.S.  
Amtsleiter

### Landratsamt Heilbronn – Flurneuordnungsamt

#### Öffentliche Bekanntmachung vom 05.07.2021

#### Geplante Flurbereinigung Nordheim (Seeloch)

Landkreis Heilbronn

#### Aufklärung der voraussichtlich Beteiligten gemäß § 5 Abs. 1 FlurbG

Das Landratsamt Heilbronn – untere Flurbereinigungsbehörde – beabsichtigt, in der Gemeinde Nordheim zur Verbesserung der Produktions- und Arbeitsbedingungen in der Landwirtschaft sowie zur Förderung der allgemeinen Landeskultur und der Landentwicklung ein vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren durchzuführen.

Das Flurbereinigungsgebiet wird voraussichtlich von der Gemeinde Nordheim Flurstücke der Gewanne „Seeloch“, „Eisenhut“, „Bildstock“, „Hebsack“ und „Gräfenbrunnen“ umfassen. Es wird eine Fläche von etwa 29 ha (inkl. der nach außen führenden lang gestreckten Straßen und Wege) haben.

Eine Karte mit der voraussichtlichen Abgrenzung des Flurbereinigungsgebiets, liegt vom 14.07.2021 bis 30.07.2021 im Foyer des Rathauses von Nordheim zu den derzeit üblichen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aus.

Diese Bekanntmachung und die Karte können zusätzlich auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/4694](http://www.lgl-bw.de/4694)) eingesehen werden.

Auf Grund der aktuellen Corona-Krise kann leider keine öffentliche Informationsversammlung abgehalten werden, deshalb werden Sie nun schriftlich eingehend über das geplante Flurbereinigungsverfahren einschließlich der voraussichtlichen Kosten und der Fördermöglichkeiten aufgeklärt (§ 5 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 [BGBl. I S. 546]). Außerdem erfolgt eine öffentliche Bekanntmachung in den Amtsblättern der Gemeinden Nordheim, Heilbronn, Lauffen am Neckar, Brackenheim, Schwaigern und Leingarten.

Auf Antrag der Gemeinde Nordheim soll ein vereinfachtes Flurneuordnungsverfahren durchgeführt werden. Das Flurneuordnungsverfahren bietet durch das Zusammenspiel der verschiedenen Instrumente im Verfahren die Möglichkeit, das anfallende Oberflächenwasser mit Hilfe von Abflussgräben, Mulden und einem Rückhaltebecken geordnet und schadlos in den Vorfluter abzuführen.

Dadurch können die seit Jahren entstehenden Erosionsschäden an den landwirtschaftlichen Wegen durch Ausschwemmung von Schotter, die Verschlechterung der natürlichen Ertragsfähigkeit der Böden durch Abschwemmung und die Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit auf der Kreisstraße K 2077 durch angeschwemmtes Erdmaterial weitestgehend vermieden werden. Die im Verfahrensgebiet liegenden Feldwege sollen modernisiert werden. Die Bewirtschaftung der landwirtschaftlichen Nutzflächen soll durch das optimierte Feldwegnetz sowie durch Zusammenlegung der Eigentumsverhältnisse verbessert werden. Die in diesem Zusammenhang notwendigen Maßnahmen der Landschaftspflege sowie des Umweltschutzes werden in angemessener und dem Landschaftscharakter angepasster Weise vorgesehen.

#### Was bisher geschah:

Erste unverbindliche Gespräche zwischen der Gemeinde Nordheim, dem Ortsbauernverband und dem Flurneuordnungsamt Heilbronn zu den Möglichkeiten eines Flurneuordnungsverfahrens fanden 2019 statt.

Frühjahr 2020	öffentliche Informationsveranstaltung zum Thema „geplante Flurneuordnung in Nordheim (Seeloch)“.
Frühjahr/ Sommer 2020	Gespräche der Gemeinde mit verschiedenen Eigentümern über die Bereitschaft zur Beteiligung.
Herbst 2020	Anmeldung für das landesweite Arbeitsprogramm der Flurneuordnungsverwaltung.
Winter 2021	Freigabe des Arbeitsprogramms durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg

#### Verfahren:

Die Flurneuordnung soll als Vereinfachtes Verfahren gemäß § 86 Abs. 1 Nr. 1 und 3. FlurbG durchgeführt werden. Ein solches Verfahren kann eingeleitet werden, um Maßnahmen der Landentwicklung, insbesondere Maßnahmen der Agrarstrukturverbesserung zu ermöglichen oder auszuführen und ebenso um Landnutzungskonflikte aufzulösen.

Eine Flurneuordnung ist ein behördlich geleitetes transparentes Verfahren unter der Mitwirkung der beteiligten Grundstückseigentümer und Träger öffentlicher Belange.

#### Gebietsabgrenzung:

Die Gebietsabgrenzung des geplanten Verfahrens ist größtenteils auf die Gewanne „Seeloch“, „Bildstock“ und „Hebsack“ beschränkt. Das Gebiet umfasst vor allem die durch die Erosionsschäden betroffenen Flächen. Auch die an diese Flächen angrenzenden Gebiete wurden in das Verfahren einbezogen um die Ziele der Flurbereinigung möglichst umfassend umzusetzen.

#### Landabzug und Kosten:

In dieser Flurneuordnung wird es **keinen Landabzug** geben. Der Landbedarf für die gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen wird auf Grundlage eines Gemeinderatsbeschlusses von der Gemeinde Nordheim bereitgestellt.

Zur Finanzierung des Verfahrens werden Zuschüsse des Bundes und des Landes in Höhe von derzeit mindestens 55 % erwartet. Ein Zuschlag in Höhe von bis zu 15 % für das Herstellen eines Ökologischen Mehrwerts ist möglich, wenn für den ökologischen Wert des Gebiets mehr getan wird als nur den Eingriff für den Bau/Modernisierung der gemeinschaftlichen Anlagen auszugleichen.

Der nicht durch Zuschüsse gedeckte Teil der Ausführungskosten für Wege- und Wasserbau wird durch einen freiwilligen Beitrag der Gemeinde Nordheim zur Senkung der Teilnehmerbeiträge auf der Grundlage eines Gemeinderatsbeschlusses übernommen.

Für die Teilnehmer verbleiben somit voraussichtlich Kosten in Höhe von rd. 1.200 €/ha bzw. 0,12 €/m<sup>2</sup> nach dem jetzigen Stand der Planungsüberlegungen und auf der Grundlage von Erfahrungswerten. Dieser Eigenanteil ist in Form von mehreren Raten im Laufe des Verfahrens zu begleichen.

#### Folgende Schritte stehen als nächstes an:

- Durch dieses Schreiben werden Sie und die anderen betroffenen Grundstückseigentümer über die Modalitäten der Flurneuordnung aufgeklärt.

- Die Anordnung der Flurneuordnung ist für den Sommer 2021 vorgesehen. Mit dem Flurbereinigungsbeschluss entsteht die Teilnehmergemeinschaft. Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts mit allen am Verfahren beteiligten Grundstückseigentümern und ggf. Erbbauberechtigten.
- Nach Eintritt der Rechtskraft des Flurbereinigungsbeschlusses ist die Wahl des Vorstands der Teilnehmergemeinschaft durchzuführen. Diese erfolgt in einer Teilnehmersammlung. Der Vorstand vertritt die Teilnehmergemeinschaft. Er arbeitet in allen wichtigen Verfahrensschritten eng mit dem Flurneuordnungsamt zusammen. Außerdem wird in dieser Versammlung der weitere Ablauf des Flurneuordnungsverfahrens besprochen.

#### Geplanter weiterer Ablauf des Flurneuordnungsverfahrens:

- Die Vorstandswahl ist noch für dieses Jahr vorgesehen sofern die aktuelle Pandemiesituation das zulässt.
- Anschließend erfolgen die Wertermittlung der beteiligten Flächen und die Erhebung aller weiteren Details. Sie dienen als Grundlage für alle weiteren Planungsschritte (2022).
- Aufstellung des Plans nach § 41 FlurbG (Wege- und Gewässerplan mit landschaftspflegerischem Begleitplan) mit anschließender Genehmigung durch die Obere Flurbereinigungsbehörde. (2024)
- Umsetzung des Plans nach § 41 FlurbG d. h. Herstellung der geplanten gemeinschaftlichen Anlagen
- Wunschtermin für die Eigentümer.
- Besitzeinweisung in die geänderten Flächen (2026)
- Im Flurbereinigungsplan werden die Ergebnisse der Flurneuordnung zusammengefasst (2027).
- Mit der Ausführungsanordnung geht das Eigentum auf die neuen Flächen über.
- Anschließend werden die öffentlichen Bücher (z.B. Grundbuch) berichtigt (2029).
- Mit der Schlussfeststellung wird das Verfahren abgeschlossen.

Im Laufe des Verfahrens werden verschiedene Verwaltungsakte erlassen. Dagegen können Sie als Grundstückseigentümer Widerspruch einlegen. Dieser wird zunächst vom Flurneuordnungsamt geprüft und nach Möglichkeit abgeholfen. Der weitere Rechtsweg geht über die Widerspruchsstelle beim Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung Baden-Württemberg zu den zuständigen Verwaltungsgerichten (Verwaltungsgerichtshof in Mannheim, Bundesverwaltungsgericht in Leipzig).

Zur Klärung von weiteren Fragen erreichen Sie die Bearbeiter beim Flurneuordnungsamt unter folgenden Telefonnummern bzw. per E-Mail:

Herrn Wittich: 07131/994-7059,  
Marcel.Wittich@landratsamt-heilbronn.de

Frau Quast: 07131/994-7042,  
Silke.Quast@landratsamt-heilbronn.de

Bitte haben Sie Verständnis für diese Form der Aufklärung über das geplante Flurneuordnungsverfahren.

gez. Drotleff D.S.  
Amtsleiter

#### Erstimpfung ohne Termin am Freitag und Samstag, 16. + 17.07. im KIZ Ilsfeld

Das Kreisimpfzentrum (KIZ) in Ilsfeld-Auenstein bietet am **Freitag, 16. Juli 2021, von 14.30 bis 20.00 Uhr** und **Samstag, 17. Juli 2021, von 08.00 bis 20.00 Uhr** **Erstimpfungen ohne Termin** an.

Impfberechtigt sind alle Personen ab 12 Jahren. Geimpft werden die Impfstoffe BioNTech und AstraZeneca (ab 18 Jahren). Mitzubringen ist ein Ausweisdokument, die Versicherungskarte und – falls vorhanden – der Impfausweis. Der Termin für die Zweitimpfung findet drei Wochen später mit einem mRNA-Impfstoff statt, je nach Verfügbarkeit Moderna oder BioNTech und wird direkt vor Ort vereinbart.

Das Impfangebot gilt solange der Vorrat reicht. Sollte aufgrund des hohen Andrangs eine Impfung nicht am gleichen Tag durchgeführt werden können, erhalten die Personen auf Wunsch einen Ersatztermin.

*Hinweis:* Das Angebot gilt nicht für vorgezogene Zweitimpfungen. Wer die Zweitimpfung im KIZ Ilsfeld erhalten

möchte, kann über die Internetseite des Landkreises Heilbronn unter [www.landkreis-heilbronn.de/kreisimpfzentrum](http://www.landkreis-heilbronn.de/kreisimpfzentrum) einen Termin vereinbaren.

## Verschärfte Regelungen im Landkreis Heilbronn seit Mittwoch, 14. Juli 2021

Nachdem die 7-Tage-Inzidenz im Landkreis Heilbronn seit Freitag, 09. Juli 2021, an fünf Tagen in Folge den Wert von 10 überschritten hat, gelten seit Mittwoch, 14. Juli 2021, wieder die verschärften Regelungen der Inzidenzstufe 2. Die entsprechende Allgemeinverfügung wurde auf der Internetseite des Landkreises unter [www.landkreis-heilbronn.de/amtliche-bekanntmachungen](http://www.landkreis-heilbronn.de/amtliche-bekanntmachungen) veröffentlicht. Die gestiegene 7-Tage-Inzidenz lässt sich insbesondere auf Ansteckungen im privaten Umfeld zurückführen.

Damit sind ab Mittwoch private Treffen nur noch mit maximal 15 Personen aus vier Haushalten erlaubt, Geimpfte und Genesene sind weiterhin ausgenommen und zählen nicht als „weitere Person“. Kinder dieser Haushalte und bis zu 5 weitere Kinder bis einschließlich 13 Jahre zählen ebenfalls nicht zur Personenzahl dazu. Auch für private Veranstaltungen wie Hochzeiten oder Geburtstagsfeiern gibt es Verschärfungen. Im Freien sind Feiern mit maximal 200 Personen erlaubt, ein negativer Corona-Schnelltest bzw. Genesenen- oder Impfnachweis ist nicht erforderlich. Bei privaten Veranstaltungen in geschlossenen Räumen dürfen ebenfalls maximal 200 Personen teilnehmen, allerdings müssen dann alle Gäste einen negativen Corona-Schnelltest, einen Genesenen- oder Geimpften-Nachweis haben.

In der Gastronomie ist ab Mittwoch das Rauchen in geschlossenen Räumen nicht mehr erlaubt, weitere Einschränkungen gibt es nicht.

Sollte die Inzidenz an fünf aufeinanderfolgenden Tagen erneut unter 10 liegen, treten wieder die Lockerungen der Inzidenzstufe 1 in Kraft.

Die oben genannten und alle weiteren Regelungen der Inzidenzstufe 2 finden sich im Stufenplan des Landes Baden-Württemberg unter [www.baden-wuerttemberg.de](http://www.baden-wuerttemberg.de) oder [www.landkreis-heilbronn.de/coronavirus](http://www.landkreis-heilbronn.de/coronavirus). Das Land hat außerdem umfangreiche FAQs zur aktuellen Corona-Verordnung veröffentlicht: <https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/faq-corona-verordnung/>.



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburt

Maximilian, Sohn von Toni Jentsch und Verena Karwath, Schwaigern, am 25. Juni 2021 in Sinsheim.

### Sterbefälle

Gertrud Magdalena Brandl geb. Baier, Schwaigern, am 03. Juli 2021 in Brackenheim.

Victorino Fuentes Sierra, Schwaigern, am 04. Juli 2021 in Schwaigern.

Gertrud Marta Riedel geb. Würz, Schwaigern, am 05. Juli 2021 in Schwaigern.

### Herzlichen Glückwunsch!

16.07. Frau Ursula Radmann, Massenbach, zum 80. Geburtstag.

21.07. Herrn Walter Baier, Niederhofen, zum 75. Geburtstag.

22.07. Frau Brigitte Monahan, Schwaigern, zum 80. Geburtstag.



## Kinder und Jugendliche

### Abholung der Ferienpässe im Rathaus noch bis Dienstag, 20.07.



### Schön, dass Du Dich zum Kinderferienprogramm angemeldet hast!

Die Teilnahmebestätigungen/Ferienpässe können abgeholt werden **noch bis Dienstag, 20. Juli 2021** gegen Bezahlung der Teilnehmergebühren (bar oder EC-Zahlung) im Rathaus Schwaigern, Zimmer E.04, bei Andrea Haberkern. Öffnungszeiten Rathaus: Mo. – Fr. 8 bis 12 Uhr, Mo. + Do bis 16 Uhr, Di. 14 bis 18 Uhr.



Bei der Abholung erfährst Du dann, bei welchen Veranstaltungen Du teilnehmen kannst. Alle Veranstaltungen sind auf dem Ferienpass aufgelistet, ebenso die wichtigsten Informationen dazu.

Die Teilnahmebestätigungen werden nicht per Post zugeschickt.

*Teilnahmebestätigungen/Ferienpässe, die nicht bis zum 20.07.2021 abgeholt wurden, verfallen – Du kannst dann leider nicht am Ferienprogramm teilnehmen.*

### Kinder- und Jugendreferat

Jugendtreff

Vorschläge willkommen



Seine Eltern haben es ihm gesagt. Vergeblich. Er soll nicht immer seinen Senf dazugeben. Manchmal ist da etwas Wahres dran.

Bei der Beteiligungsaktion „Namensfindung“ sind Vorschläge herzlich willkommen. Der Name, der bis 25. September gesucht wird, betrifft unsere Arbeit in Schwaigern.

Beteiligen an der „Namensfindung“ können sich Groß und Klein aus Schwaigern und den Stadtteilen. Namensvorschläge nehmen wir sehr gerne per Instagram, E-Mail, Telefon und direkt im Briefkasten entgegen. Selbstverständlich können sich auch kleinere oder größere Gruppen präsenzlos zusammentun, um Namensvorschläge auszubaldornen.

### Der Jugendtreff hat bis zu den Sommerferien folgende Öffnungszeiten:

Montag: 16.30 – 19.00 Uhr

Dienstag: 14.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch: 16.30 – 19.00 Uhr

Donnerstag: 16.30 – 19.00 Uhr

Freitag: 16.30 – 19.00 Uhr

Aufgrund von Fortbildungen bleibt der Jugendtreff vom 21. – 23. Juli leider geschlossen.

Es finden weiterhin Handwerkerarbeiten im Jugendtreff statt. Aus diesem Grund starten wir in den Räumlichkeiten des Jugendreferates; im ersten Stockwerk direkt über dem Jugendtreff. Einfach beim „Jugendreferat“ klingeln. Du bist alleine und gemeinsam mit deinen Freunden herzlich willkommen! Die einfachste Möglichkeit für einen schnellen Kontakt ist über Instagram: [jugendreferat\\_schwaigern](https://www.instagram.com/jugendreferat_schwaigern).

### Gemeinsam mit euch wollen wir den Jugendtreff neu einrichten und gestalten.

Das heißt: Du entscheidest mit: Welche Möbel oder welche Farben fändest du cool? Welche Spiele und Aktivitäten fändest du spannend? Wie sollen die Räume des Jugendtreffs gestaltet und aufgeteilt werden? Mach mit und gestalte den Jugendtreff!

Bitte denke daran, dass beim Betreten der Räume des Jugendtreffs und des Jugendreferates eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen ist und die Hände zu desinfizieren sind. Damit eine mögliche Infektionskette durchbrochen werden kann, führen wir eine Teilnahmeliste, die zu Beginn auszufüllen ist.

Aufgrund der aktuellen Situation gelten selbstverständlich die Abstands- und Hygieneregeln.

Das Team des Jugendtreffs und Jugendreferats freut sich, euch kennenzulernen!

### **Aktuelle Angebote im Jugendreferat**

Für die Teilnahme an den folgenden Angeboten der offenen Kinder- und Jugendarbeit ist eine vorherige Anmeldung per Telefon, Instagram oder E-Mail erforderlich.

#### **#EuerRaum:**

„Komm rein und finde heraus, was im Jugendtreff alles möglich ist“. Wir zeigen euch die Räumlichkeiten, fragen euch nach Wünschen und Ideen und haben eine Überraschung für euch vorbereitet. Dazu vereinbaren wir am Telefon oder bei Instagram den Wochentag und die Uhrzeit.

#### **Lerntreff:**

Der Lerntreff findet immer *montags und freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr* statt. Du kannst dann vorbeikommen, wann es für dich am besten passt und so lange bleiben wie du möchtest. Wenn du willst, unterstützt dich das Team des Kinder- und Jugendreferats beim Lernen. Bitte melde dich vor 13.00 Uhr telefonisch an, sodass wir dir einen Platz vorbereiten können.

#### **Lernraum:**

Du brauchst einen ruhigen Raum, um konzentriert für Klassenarbeiten zu lernen oder Hausaufgaben zu erledigen? Dann bist du hier im Kinder- und Jugendreferat genau richtig. Ruf an oder schreibe eine Nachricht (E-Mail oder Instagram) und wir vereinbaren die genaue Uhrzeit.

#### **Kreativtüten zum Abholen oder als Bring-Service:**

Wenn dich die Langeweile überkommt, dann gibt es dafür jetzt in Schwaigern eine große Tüte voll Kreativität und Überraschung. In der Kreativtüte findest du Bastelmaterialien und eine Bastelanleitung. Ruf einfach an und hole anschließend deine Kreativtüte ab. Zuhause lässt du deiner Kreativität freien Lauf und bastelst dein eigenes Kunstwerk. Wenn du es bei Instagram als Foto veröffentlichst, freuen wir uns, wenn du es mit einem *#jugendreferat\_schwaigern* ergänzt. Jede Woche wird die Auswahl der Kreativtüten erhöht. Wenn du wissen willst, welche Kreativtüten zur Auswahl stehen, schau dir entweder die Beiträge auf unserem Instagram Account an oder ruf uns an.

#### **Walk and Talk:**

Du möchtest ein Anliegen loswerden oder ein Problem vertraulich besprechen? Dann bist du beim Walk and Talk genau richtig. Dienstags mit Dunja Löbe und mittwochs mit Nathanael Kögel. Wir treffen uns nach vorheriger telefonischer Vereinbarung zum gemeinsamen Termin am Bahnhofsgebäude Schwaigern oder in den Stadtteilen.

#### **Instagram:**

Der digitale Jugendtreff. Alle Jugendlichen können uns jederzeit eine Chat-Nachricht schreiben oder einfach unsere Beiträge und Stories bei Instagram verfolgen: *jugendreferat\_schwaigern*

Ihr findet uns im Bahnhofsgebäude in der Stettener Straße 1. Beide Eingänge liegen nebeneinander auf der Seite zu den Gleisen.

Anmelden kannst du dich telefonisch bei Nathanael Kögel unter Tel. 0176/18980927 oder bei Dunja Löbe unter Tel. 0174/3403082.



## **Mediathek**

### **Mediathek**

#### **Unser Büchertipp**

#### **Beate Rygiert: Herzensräuber**

Tobias' Buchantiquariat läuft nicht besonders gut, noch dazu hat er gerade eine schmerzliche Trennung hinter sich. Als er im Urlaub einen liebenswerten spanischen Straßenhund aufliest, beschließt er kurzerhand, ihn mit nach Heidelberg zu nehmen. Wie sich herausstellt, hat Zola die Gabe, für jeden Menschen die richtigen Bücher zu finden – denn in jedem „Herzensräuber“ erschnuppert er die Gefühle, welche die bisherigen

Leser darin hinterlassen haben. So bringt er nicht nur Tobias' Geschäft auf Vordermann, sondern nach und nach auch dessen chaotisches Liebesleben ...

#### **Literaturkreis mit Astrid Link**

Unser nächstes Treffen ist am Mittwoch, 15. September, von 19.30 – 21.30 Uhr. Dieser offene Literaturkreis wird von der freien Journalistin Astrid Link geleitet und findet in der Mediathek statt. Neue Teilnehmer/-innen sind herzlich willkommen!

#### **Besuche in der Mediathek**

Die Mediathek können Sie wieder **ohne vorherige Terminbuchung** besuchen. Wir müssen jedoch weiterhin Ihre Daten erfassen. Bitte denken Sie auch eine medizinische Gesichtsmaske (OP-Maske) oder Atemschutzmaske (FFP 2 oder KN95/N95). Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### **Sommerferien**

Vom 2. – 21. August ist die Mediathek in den Sommerferien geschlossen. Ab 24. August sind wir nach der Sommerpause wieder für Sie da.

Unser **offenes Bücherregal** mit gespendeten Büchern steht Ihnen auch weiterhin zur Verfügung!

#### **Öffnungszeiten der Mediathek**

Dienstag	09.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Mittwoch	14.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	09.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr
Samstag	10.00 – 12.00 Uhr



## **Ende des amtlichen Teils**



## **Aus den Gemeinderatsfraktionen**

### **FWV/BuW**

#### **(Freie Wähler/Bauern und Weingärtner)**

#### **Einladung zur öffentlichen Fraktionssitzung am 19.07.2021**

Wir freuen uns sehr, dass wir nun nach langer Pause bei niedrigen Inzidenzzahlen wieder zu einer öffentlichen Fraktionssitzung einladen dürfen. Die Sitzung findet am Montag, den 19.07.2021, um 19.30 Uhr im Gasthaus Zum Lamm statt. Im Mittelpunkt stehen Austausch und Beratung der Themen für die nächste Gemeinderatssitzung. Die Tagesordnung kann dem Amtsblatt entnommen werden.

Wir freuen uns auf viele interessierte Besucher/-innen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



## **Sonstige Bekanntmachungen**

### **Diakonieladen Hand in Hand Schwaigern**

#### **Herzlich willkommen im Diakonieladen**

Wir freuen uns auf Sie! Bei uns finden Sie (fast) alles, was Sie brauchen für eine Gartenparty an Geschirr, Deko und sonstigen Kleinigkeiten, die gute Stimmung verbreiten. Auch ihre Sommergarderobe können Sie bei uns preiswert aufpeppen oder vervollständigen – zu unschlagbar günstigen Preisen!

**Unsere Öffnungszeiten:** Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18 Uhr.

**Spendenannahme:** Mittwoch: 9.30 – 12.30 Uhr. Bitte bedenken Sie bei Ihrer Spenden, dass wir **nur** saubere, unbeschädigte und tragbare Mode und auch **nur** saubere und funktionsfähige Haushaltswaren annehmen können!

Diakonieladen Hand in Hand, Gemminger Straße 1, Tel. 6820374.

## Bauarbeiten beeinträchtigen Stadtbahnverkehr der S4 auf der Kraichgaubahn

### Barrierefreier Ausbau und Gleiserneuerungen.

Die Kraichgaubahn wird in diesem Sommer fit für die Zukunft gemacht. Aufgrund gezielt gebündelter Bauarbeiten an verschiedenen Stellen ist der Stadtbahnverkehr der Linie S4 zwischen Bretten und Eppingen von Donnerstag, 29. Juli, 4 Uhr, bis Montag, 27. September, 4 Uhr, beeinträchtigt. Busse ersetzen die Stadtbahnen.

Weitere Informationen unter [www.avg.info](http://www.avg.info).



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinden

zum 7. Sonntag nach Trinitatis, 18. Juli 2021

#### Für den Leintal-Distrikt

#### Johannes Warth, Ermutiger und Überlebensberater!

mit seinem Programm: \*FAIRänderung oder manchmal kommt es anders weil man denkt.\*

Ein Abend an dem tiefsinniges Lachen eine ehrliche Freude an die Oberfläche bringt. Lassen Sie sich begeistern **am 17.07.21** in der Horst-Haug-Halle in Schwaigern, Ankommen und Getränke ab 19.00 Uhr, Beginn um 20.00 Uhr. **Eintritt frei** – Spende erbeten. Einlass auch ohne Voranmeldung – Datenerfassung nötig. Nur getestet, geimpft oder genesen mit Mund-Nasen-Schutz. Sie können auch per Live-Stream dabei sein! Ab 19.45 Uhr unter [www.Leintal-Festival.de](http://www.Leintal-Festival.de).

**Konzert KlezmerFantasien** in der Johanniskirche Brackenheim **am 18.07.21** um 18.00 Uhr. Jiddische und sephardische Lieder. Die Lieder erzählen vom Leben, über Liebesdinge oder den kleinen Yankel. Lieder der sephardischen, Ladino sprechenden Juden aus Spanien und instrumentale Stücke werden durch das Ensemble Klezmerfantasien mit Gesang, Klarinette, Geige, Gitarre, Bass und Akkordeon dargeboten. **Eintritt frei**, eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

**Ferienlager und Sommerfreizeiten des Evangelischen Jugendwerks Bezirk Brackenheim.** Für Kinder, Teenager und Junge Erwachsene sind noch freie Plätze verfügbar.

Alle Infos zu den Angeboten finden Sie unter [www.ejw-brackenheim.de](http://www.ejw-brackenheim.de), oder telefonisch unter 07135/15161.

#### Schwaigern:

**Pfarramt 1** – Pfarrer Ralf Rohrbach-Koop, Tel. 920600 bzw. 920602, E-Mail: [ralf.rohrbach-koop@elkw.de](mailto:ralf.rohrbach-koop@elkw.de).

**Pfarramt 2** – Pfarrerin Sonja Binder, Tel. 0178/8199542, E-Mail: [sonja.binder@elkw.de](mailto:sonja.binder@elkw.de).

**Pfarramtssekretariat.** Andreas Wolff, Tel. 92 06 00, Öffnungszeiten Dienstag 09.30 bis 11.30 Uhr und Donnerstag 15.30 bis 17.30 Uhr (bitte mit Termin).

Pfarrer Rohrbach-Koop und Pfarrerin Binder sind auch jenseits dieser Öffnungszeiten telefonisch und per E-Mail für Sie erreichbar. E-Mail-Adresse: [pfarramt.schwaigern@elkw.de](mailto:pfarramt.schwaigern@elkw.de).

**Kirche:** täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr, **donnerstags geschlossen.**

#### Freitag, 16.07.

**15.00 Uhr Jungschar „Wilde Hühner“** in den Jugendräumen. Die Kinder müssen einen Mund-Nasen-Schutz mitbringen, aber keinen Covid-19-Test.

#### Freitag 16.07.

**Kirchenchorprobe entfällt**

#### Samstag 17.07.

**Jungschartag in Massenbachhausen** Einladung und Anmeldungen erfolgen über die jeweiligen Jungschargruppen.

Weitere Infos unter: [www.ejw-brackenheim.de](http://www.ejw-brackenheim.de)

#### Sonntag 18.07.

**ab 17.00 Uhr Sommerfest des ejw** für alle Mitarbeitenden Start ab 17 Uhr auf der Wiese bei den Jugendräumen (Schlossstraße). Herzliche Einladung an alle ejw-Mitarbeitenden und Interessierte.

#### Sonntag, 18.07.

**10.40 Uhr, Gottesdienst,** gestaltet mit den neuen Konfirmanden (Jahrgang 2021/2022) inklusive Abendmahl, mit Konfirmandenvorstellung des letztjährigen Jahrgangs 2020/2021, Pfarrer Rohrbach-Koop, Predigttext: 1. Könige 17, 1-16, Opfer: für Aufgaben in unserer Kirchengemeinde

#### Dienstag 20.07.

**17.30 Uhr, Jungschar „Queens“** für Mädchen von der 5. bis zur 7. Klasse, Gemeindehaus

#### Mittwoch, 21.07.

**15.00 Uhr Konfirmations-Probe** der Samstagskonfirmanden, ev. Stadtkirche

**16.00 Uhr Konfirmations-Probe** der Sonntagskonfirmanden, ev. Stadtkirche

**16.00 Uhr Konfirmationsunterricht** Jahrgang 2021/2022 (beide Gruppen), Gemeindehaus

#### Mittwoch, 21.07.

**19.30 Uhr Kirchengemeinderat,** öffentliche Sitzung, Gemeindehaus, unter Einhaltung der Corona-Hygienebedingungen der ev. Kirchengemeinde

#### Kinderkirche

Jeden Sonntag um 10.00 Uhr – schau doch mal rein! [www.kirchemitkindern-digital.de](http://www.kirchemitkindern-digital.de).

#### Massenbach – Massenbachhausen mit CVJM

Pfarrerin Carolin Kirchner

Mail: [carolin.kirchner@elkw.de](mailto:carolin.kirchner@elkw.de)

Sekretärin Ute Remp

Mail: [Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de](mailto:Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de)

Öffnungszeiten Gemeindebüro:

Dienstags und donnerstags 9.00 – 12.00 Uhr

Tel. 07138/920663, Homepage: [www.kirche-massenbach.de](http://www.kirche-massenbach.de)

#### Samstag, 17. Juli

ab 09.00 Uhr Probe der Konfirmanden-Gruppen 2020/2021, die am 25. Juli Konfirmation feiern, in der Georgskirche Massenbach

#### Sonntag, 18. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Garten des Gemeindezentrums Massenbachhausen mit Pfarrerin Carolin Kirchner

11.30 Taufgottesdienst von Marlene Rettke in der Georgskirche Massenbach mit Pfarrerin Carolin Kirchner

#### Mittwoch, 21. Juli

14.30 Uhr Konfirmanden 2021/2022.

Abfahrt zur Kanu-Tour an der Arche MB

#### Donnerstag, 22. Juli

19.00 Uhr Kirchengemeinderatssitzung, Arche MB

#### Gemeindebüro

Bitte tragen Sie bei einem persönlichen Besuch eine medizinische Maske.

#### Seniorenkreis am Donnerstag, 29. Juli 2021

Endlich sind die Inzidenzzahlen in einem Bereich, dass wir es wagen können und dürfen, einen Seniorenkreis vor den Sommerferien zu starten! Wir freuen uns sehr, Sie am Donnerstag, 29. Juli, um 14 Uhr im Gemeindezentrum in Massenbachhausen begrüßen zu dürfen. Mit Kaffee und Kuchen wollen wir zwei gemütliche Stunden mit Ihnen verbringen. Pfarrerin Kirchner wird Sie mit einer Andacht begrüßen und dann haben Sie die Gelegenheit, sie näher kennen zu lernen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Wir bitten um vorherige telefonische Anmeldung bis spätestens Dienstag, 27. Juli, im Pfarramt unter Telefon 07138/920663 oder bei Christina Brückmann, Tel. 07138/1473. Das Team des Seniorenkreises freut sich sehr, nach über einem Jahr Sie alle wieder zu sehen! Ein Stück Leintal-Festival wird nach GEFEIERT:

**17.07.21, Johannes Warth „FAIRänderung oder manchmal kommt es anders weil man denkt“ in der Horst-Haug-Halle in Schwaigern** – lesen Sie hierzu unter Evang. Kirchengemeinden, Für den Leintal-Distrikt.

**Konzert KlezmerFantasien** in der Johanniskirche Brackenheim am **18.07.21** um 18.00 Uhr – lesen Sie hierzu unter Evang. Kirchengemeinden, Für den Leintal-Distrikt.

#### **Unsere Homepage**

Auf unserer Homepage [www.kirche-massenbach.de](http://www.kirche-massenbach.de) finden Sie alle Neuerungen und Aktivitäten unserer Kirchengemeinde.

#### **Stetten am Heuchelberg** ([www.kirche-stetten.de](http://www.kirche-stetten.de))

Pfarramt, Claudiusgasse 1, Tel. 6285

E-Mail: [Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de](mailto: Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de)

Vakaturvertretung: Pfr.in Christa Albrecht Tel. 07131/7241676

Sekretariat: A. Schukraft

#### **Sonntag**

9.30 Uhr Festgottesdienst zur Konfirmation mit Pfarrerin Albrecht, dem Musikteam Stetten und Chris.

11.00 Uhr Festgottesdienst zur Konfirmation mit Pfarrerin Albrecht, dem Musikteam Stetten und Chris.  
Thema für beide Gottesdienste ist: Voll ge-chillt?!

#### **Mittwoch**

09.00 Uhr Frauengesprächskreis Lichtblick

19.30 Uhr Vorbereitungstreffen Kibita im Gemeindehaus

#### **Die nächsten Gottesdienste:**

25.07., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Kachel

01.08., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Binder

#### **Vakaturvertretung**

Pfarrerin Christa Albrecht ist für Amtshandlungen zuständig und ist somit Ansprechpartnerin für Bestattungen, Taufen und Trauungen, Tel. 07131/7241676; E-Mail: [christa.albrecht@elkw.de](mailto:christa.albrecht@elkw.de).

In Angelegenheiten der Kirchengemeinde können Sie sich an KGR Dieter Schilling, Tel. 07138/67863, und Kirchenpflegerin Gisela Schmalzhaf, Tel. 07138/6281, wenden.

#### **Johannes Warth in Schwaigern**

Die Veranstaltung mit Johannes Warth findet am Samstag, 17. Juli, 20.00 Uhr, in der Horst-Haug-Halle in Schwaigern statt.

Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage: [www.Leintal-Festival.de](http://www.Leintal-Festival.de).

#### **Konfirmation in Stetten am 18.07.21**

Am nächsten Sonntag finden um 09.30 Uhr und um 11 Uhr die diesjährigen Konfirmationsgottesdienste statt.

Es werden aus unserer Gemeinde konfirmiert:

Um 09.30 Uhr:

Elena Wintterle, Larissa Weissert, Mia Eggensperger, Ann-Sophie Haußler, Tim Eggensperger, Luca Wiesmüller, Julian Schweizer, Jonas Graef.

Um 11.00 Uhr:

Isabelle Schilling, Maya Sailer, Inessa Böhme, Madeleine Bierbaum, Robyn Kloos, Finn Aab, Johannes Beck, Thore Bauer.

#### **Christliche Kinder- und Jugendarbeit Stetten a. H.**

#### **Freitag**

16.00 – 17.30 Uhr Mädchenjungschar Pustebumen (2. – 4. Klasse)

18.00 – 19.30 Uhr Mädchenjungschar Stettener Schnoge (5. – 7. Klasse)

19.45 Uhr Jugendbund B.i.G.

#### **Montag**

17.45 Uhr Bubenjungschar (2. – 4. Klasse) im Gemeindehaus

17.45 Uhr Bubenjungschar (5. – 7. Klasse) im Saal der Liebenzeller Gemeinschaft

#### **Donnerstag**

16.15 Uhr Kinderstunde

19.30 Uhr Jugendkreis Online

**Liebe Teilnehmer/-innen unserer Gruppen und Kreise von Chris,** wir bitten euch folgendes zu beachten: Meldet euch vor jeder Teilnahme bei euren Mitarbeitern an. Die Kontaktdaten eurer Gruppe findet ihr auf der Homepage der Kirchengemeinde: [www.kirche-stetten.de](http://www.kirche-stetten.de).

#### **„Willkommen im Erlebnispark Biblikos“ – „Jesus erleben“ Herzliche Einladung zum 1. Vorbereitungstreffen für die Kinderbibeltage 2021!**

Auch in diesem Jahr wollen wir es wieder wagen und mutig Kinderbibeltage für die Herbstferien (04.11. – 07.11.2021) planen.

Das **erste Vorbereitungstreffen** dazu findet am **21.07.2021** um **19.30 Uhr** im Gemeindehaus in Stetten statt.

Für alle „Neuen“ gibt es um **19.00 Uhr** eine kleine Einführung. Gemeinsam wollen wir in den Herbstferien wieder ein cooles Programm für die Kinder auf die Beine stellen und dazu brauchen wir Dich!

Sei dabei und **melde dich über den Link auf der Homepage** der Kirchengemeinden Stetten und Niederhofen an!! Dort findest Du auch weitere Informationen.

Wir freuen uns auf Dich!

#### **Niederhofen**

*Ansprechpartner für Amtshandlungen:*

*Pfarrerin Christa Albrecht Tel. 07131/7241676*

*Mail: [christa.albrecht@elkw.de](mailto:christa.albrecht@elkw.de)*

*Gemeindebüro: Simone Schilling Mi. 08.30 – 11.30 Uhr, Tel. 67420, E-Mail: [ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de](mailto:ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de)*

*Internet: [www.kirche-niederhofen.de](http://www.kirche-niederhofen.de)*

**Fr.** 20.00 Uhr Bibelstunde im Gemeindesaal

**So.** 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Kohler-Schunk

Opferzweck: Gemeindebrief

10.00 Uhr Kinderkirche im Kindergarten

Mi. 9.45 Uhr Mutter-Kind-Kreis im Jugendraum, bei schönem Wetter auf dem Spielplatz

20.00 Uhr öffentliche Sitzung des Kirchengemeinderats im Gemeindesaal

#### **Jugendgruppen**

**Fr.** 17.30 Uhr Mädchenjungschar im Jugendraum im KiGa

20.00 Uhr Jugendkreis im Jugendraum im KiGa

**Mo.** 17.45 Uhr Bubenjungschar im Jugendraum im KiGa

**Mi.** 16.30 Uhr Kinderstunde im Jugendraum im Kindergarten

19.30 Uhr Jugendbund im Kindergarten

#### **Neue Regeln im Gottesdienst**

Aufgrund der neuen Coronaverordnung ergeben sich für unsere Gottesdienste einige Änderungen. Es ist nun erlaubt, in Gruppen zusammen zu sitzen. Deshalb werden wir die Aufteilung der Sitzplätze in der Kirche ab 18.07. ändern. Unten auf der Westseite und Oben auf der Kanzelseite werden Gruppenplätze sein, d. h. die gekennzeichneten Bänke können ohne Abstand voll belegt werden. Für diejenigen, die lieber noch mit Abstand sitzen möchten, gibt es unten auf der Kanzelseite und oben auf der Westseite die Möglichkeit dazu. Das Tragen von medizinischen Masken ist innen weiterhin vorgeschrieben, so wie auch die Erfassung der Kontaktdaten aller Besucher. Ab jetzt müssen die Zettel mit den Kontaktdaten in die Box am Ausgang eingeworfen werden. Sie können diese Zettel (mit Name und Telefonnummer) entweder schon mitbringen, oder Sie füllen die ausliegenden Vordrucke aus. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

#### **Gemütliches Kaffeetrinken am 22. Juli um 14.30 Uhr**

Herzliche Einladung an die Niederhofener Senioren mit ihren Partnern zum Sommerkaffee am Donnerstag, 22. Juli, um 14.30 Uhr. Bei schönem Wetter sind wir vor dem Jugendraum, bei Regen im Gemeindesaal.

Es gilt: Geimpft, getestet oder genesen und die Einhaltung der Hygienestandards.

**„Willkommen im Erlebnispark Biblikos“ – „Jesus erleben“  
1. Vorbereitungstreffen für die Kinderbibeltage 2021 am  
21.07.2021 um 19.30 Uhr** im Gemeindehaus in Stetten – lesen Sie alle Infos unter Evang. Kirchengemeinde Stetten.

#### **Liebenzeller Gemeinschaft Schwaigern**

**Liebenzeller Gemeinschaft und EC-Jugendarbeit**

**Schwaigern, Falltorstraße, F 4**

**Fr. 16. Juli 2021 – Donnerstag, 22. Juli 2021**

Aufgrund der aktuellen Situation werden unsere Gottesdienste live über Youtube übertragen!

Fr. 16.30 Uhr Kinderstunde für KIGA-Kids

18.00 Uhr Bubenjungschar

- Sa. 20.00 Uhr Johannes Warth, Ermutiger und Überlebensberater mit dem Programm „FAIRänderung oder manchmal kommt es anders als man denkt“, Einlass: ab 19.00 Uhr in der Horst-Haug-Halle
- So. 11.15 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst,  
Predigt: Mark Bühner
- Di. 09.30 Uhr Bibel & Brezel im F 4
- Mi. 19.00 Uhr Teenkreis
- Do. 09.30 Uhr Spielkreis Zwergentreff  
16.15 Uhr Kinderstunde für Kinder 1. und 2. Klasse  
17.30 Uhr Mädchenjungschar

**Infos zum MännerWandern** unter [www.lgv-schwaigern.de](http://www.lgv-schwaigern.de).  
Vorschau:

#### Sommerwandern 15.08.

Weitere Infos und Ansprechpartner der **Jugendkreise** bitte der Homepage entnehmen: [www.schwaigern.lgv.org](http://www.schwaigern.lgv.org).

**Es startet ein neuer Kreis. F4-Mountainbike** – sonntag-abends um 18 Uhr, an denen 11.15 Uhr Gottesdienst stattfinden. Für Teens ab 14 Jahren und Erwachsene.

Treffpunkt: am F4, Ansprechpartner: Mauriz Wipfler, Tel. 0176/30190828.

**Jungschar/Teen/Junge-Erwachsene-Freizeiten** unter [www.ec-heilbronn.de/events/](http://www.ec-heilbronn.de/events/)

#### Unser Online-Angebot

Für die, welche Gottesdienste und Gruppenveranstaltungen nicht besuchen können, gibt es auf unserer Webseite Alternativen, die bequem von Zuhause abgerufen werden können: Online-Gottesdienst, Online-Kinderstunde, Online-Jungschar, Online-Teenkreis, Online-Jugendkreis und einen Bibel-Intensiv-Kurs.

Leute, die kein internetfähiges Gerät besitzen gibt es das Andachts-Telefon. Hierzu einfach folgende Telefonnummer wählen: **07138/2369750**. Das Andachts-Telefon funktioniert über einen Anrufbeantworter – wenn also belegt sein sollte bitte einfach später noch mal probieren. Eine neue Andacht gibt es i. d. R. jeden Freitag.

**F4 hilft ...** Du hast Fragen, Nöte, Sorgen? Oder du brauchst Hilfe und Unterstützung? Dann melde dich!

Mark Bühner, Tel. 0157/3723 4570 oder 07138/2369645, [mark.buehner@lgv.org](mailto:mark.buehner@lgv.org).

Ute Sauer, Tel. 07138/6820 21, [ute.sauer@lgv-schwaigern.de](mailto:ute.sauer@lgv-schwaigern.de)

Armin Schmalzhaf, Tel. 0178/3637 365, [armin.schmalzhaf@lgv-schwaigern.de](mailto:armin.schmalzhaf@lgv-schwaigern.de).

### Liebezeller Gemeinschaft Stetten

#### Sonntag, 18. Juli

20.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit Vivien Schmitt  
Herzliche Einladung.

### Ev. Freikirchliche Gemeinde Massenbach

Johann-Sebastian-Bach-Straße 32

Ansprechpartner: Dominik Tocha

Mail: [dominik.tocha@efg-massenbach.de](mailto:dominik.tocha@efg-massenbach.de)

Tel. 07138/1310, Homepage: [www.efg-massenbach.de](http://www.efg-massenbach.de)

#### Aktueller Stand zu unseren Veranstaltungen

Um die Vorgaben zum Mindestabstand zu erfüllen, ist die Anzahl der Gottesdienstbesucher weiterhin eingeschränkt. Wir bieten deshalb **zwei Gottesdienste** an:

Der erste Gottesdienst wird um **9.30 Uhr** beginnen (mit Livestream – die Zugangsdaten bleiben unverändert) und der zweite Gottesdienst dann um **11.00 Uhr**.

Aufgrund der aktuellen Vorgaben finden die Gemeindeguppen Spielkreis, Kinderstunde und Jungschar bis auf weiteres **nicht** statt.

Ansonsten finden die Veranstaltungen gemäß den Regeln der aktuellen Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg mit einem entsprechenden Hygienekonzept statt. Es gilt die Maskenpflicht.

#### So. 18.07.

9.30 Uhr erster Gottesdienst

11.00 Uhr zweiter Gottesdienst

### Katholische Seelsorge „Im Leintal“

<http://se-im-leintal.drs.de>

Pastoralreferentin Beck 017631546037

Pfarrer Emefuru 07131/401559

Pfarrer Schenk-Ziegler 07138/7142;

#### Kath. Pfarramt St. Martinus Schwaigern Weststr. 7

[stmartinus.schwaigern@drs.de](mailto:stmartinus.schwaigern@drs.de), Telefon 07138/7142

Dienstag 8 – 12 Uhr, Mittwoch, 10 – 12 Uhr, Donnerstag 16 – 18 Uhr

#### Kath. Pfarramt, St. Kilian, Schulstr. 4 Massenbachhausen,

[stkilian.massenbachhausen@drs.de](mailto:stkilian.massenbachhausen@drs.de)

Telefon 07138/7292, Fax 07138/945650

**Urlaub vom 19. – 23.07.2021**

Kath. Pfarrbüro Leingarten, Bergstr. 1, Tel. 07131/401504

Montag und Donnerstag 9 – 12 Uhr, Dienstag 15 – 18 Uhr

#### Gottesdienste

Samstag

10.30 Uhr Erstkommunion\* St. Martinus Schwaigern

14.00 Uhr Hochzeit St. Kilian Massenbachhausen

Sonntag

09.00 Uhr Eucharistiefeier St. Lioba Leingarten

10.30 Uhr Erstkommunion\* St. Martinus Schwaigern

10.30 Uhr Eucharistiefeier St. Kilian Massenbachhausen

18.30 Uhr Dankandacht\* St. Martinus Schwaigern

Montag

17.00 Uhr Rosenkranz St. Pankratius Leingarten

Dienstag

19.00 Uhr Abendmesse St. Martinus Schwaigern

Mittwoch

18.30 Uhr Rosenkranz St. Kilian Massenbachhausen

19.00 Uhr Abendmesse

Donnerstag

19.00 Uhr Abendmesse St. Pankratius Leingarten

Freitag

15.00 Uhr Taufe St. Kilian Massenbachhausen

\*an der Erstkommunion können nur die angemeldeten Familienangehörigen teilnehmen. Die Erstkommunionfeier vom Sonntag, 18.07. wird voraussichtlich auch im Livestream übertragen. Den Link finden Sie über die Internetseite <http://se-im-leintal.drs.de>

Gerne können Sie auch die Sonntagsmessen in Massenbachhausen und Leingarten besuchen. Für die Gottesdienste in Leingarten bitten wir um Anmeldung bei Carmen Kipfer, Telefon 07131/1241045 oder per Mail: [carmen@m-kipfer.de](mailto:carmen@m-kipfer.de).

#### Erstkommunion

in unserer Gemeinde St. Martinus feiern am kommenden Wochenende die Kinder: Nic Bürkle, Jasmin Haak, Magdalena Haas, Caroline Klose, Alexandra Klose, Franka Löhrl, Lena Madlung, Melissa Manca, Aurelia Saitta, Giulia Sapienza, Vanessa Terrasi, Jakob Volz.

Das Erstkommunionsteam hat es auch unter schwierigen Bedingungen möglich gemacht, dass die Kinder christliche Gemeinschaft erleben durften und gut vorbereitet auf ihr großes Fest zugehen können. Herzlichen Dank allen Familien und unseren ehrenamtlichen Teammitgliedern, die sich in der Katechese für die Weitergabe es Glaubens engagieren.

#### Haushaltsplan

Der Haushaltsplan für die Jahre 2021 und 2022 liegt vom 12. bis 26.07. zur Einsichtnahme im Pfarramt Schwaigern aus.

#### Seniorengymnastik

Am Montag, 19.07., treffen sich die bisherigen Teilnehmer/-innen zur gewohnten Zeit um 9 Uhr im Martinssaal. Bitte bringen Sie – soweit vorhanden Ihren Impfnachweis – oder aktuellen Test mit. Frau Funk-Kistler freut sich, Sie endlich wieder zu sehen.

#### Gemeindenachrichten für Massenbach

#### Kirchengemeinderat

Am Mittwoch, den 21.07.2021, findet um 19.45 Uhr die öffentliche Sitzung des Kirchengemeinderats im Firminussaal statt. Hierzu laden wir Interessierte herzlich ein, bitte beachten sie die aktuellen Corona-Bedingungen.

## Neuapostolische Kirchengemeinde Leingarten

Neuapostolische Kirche Leingarten, Hohensteinstraße 76, Vorsteher Benjamin Frick, Tel. 07133/1200122, [www.nak-gemeinde-leingarten.de](http://www.nak-gemeinde-leingarten.de).

Zu allen Veranstaltungen sind FFP2 Masken zu tragen und eine Anmeldung zu den Gottesdiensten ist erforderlich.

So., 11. Juli,

9.30 Uhr Gottesdienst mit Diamantener Hochzeit, Einlass ab 9.00 Uhr



## Vereinsmitteilungen



## Schwaigern

### FSV Schwaigern

#### Aktive

#### Ergebnisse Vorbereitung:

FSV I – FSV II 6:2

Tore FSV I: 2x Mika Weinhold, je 1 x Nico Lämmlen, Eik Heidelberger, Norman Hönnige, Lukas Reinwald.

Tore FSV II: 2 x Joel Moreton

#### Die nächsten Spiele:

17.07., 14.00 Uhr, Spfr Untergriesheim – FSV III in Duttonberg

18.07., 09.00 Uhr, SG Stebbach/Richen – FSV II

18.07., 16.00 Uhr, SG Stebbach/Richen – FSV III

18.07., 16.00 Uhr, FSV I – TSV Erlenbach

18.07., 18.00 Uhr, FSV Schwaigern II – SV Sülzbach

22.07., 19.00 Uhr, FSV I – TSV Botenheim

### Tennisclub Schwaigern

#### Ergebnisse der Verbandsrundenspiele

Die Damen 50 gewannen samstags in Brettachtal mit 5:1 und die Herren 50 siegten mit 6:3 gegen Untergruppenbach.

Am Sonntag gab es folgende Ergebnisse: Die Herren 30 1 siegten mit 7:2 in Obereisesheim, die Herren 30 2 verloren gegen Tamm mit 1:5. Die Herren 40 schlugen Kornwestheim mit 5:1. Im Jugendbereich traten die Juniorinnen U15 gegen Stetten an: 3:3 (Satzgleichstand, leider 2 Spielpunkte weniger), die Juniorinnen U18 gewannen in Ilsfeld mit 5:1 und die Junioren U18 verloren in Lauffen mit 0:6. Unsere Kleinsten KIDS-Cup U12 gewannen gegen Wimpfen mit 3:3 (Satzgleichstand, aber mehr Spielpunkte). Herzlichen Glückwunsch allen siegreichen Teams!

In der Padel-Liga gewann Schwaigern 2 mit 2:1 gegen MaBa 3 mit 2:1.

#### Am kommenden Wochenende finden folgende Heimspiele statt:

Am Samstag, 9 Uhr, spielen die Juniorinnen U18 gegen die SPG Flein/Sonth./Talh. und die Junioren U18 gegen Heilbronn a. Trappens. sowie um 14 Uhr die Herren 50 gegen Gerlingen. Sonntags, 14 Uhr, treten die Herren gegen Igersheim an.

#### Schnuppertennis und -padel (jeweils freitags ab 19 Uhr)

Jeweils Freitag um 19.00 Uhr haben alle Tennis- und Padelinteressierten die Möglichkeit, den Tennis- und Padel-sport auf unserer Tennisanlage näher kennenzulernen: Ein kostenfreies Schnuppertraining für Alt und Jung bietet jedermann die Möglichkeit, diese beiden Sportarten zu erleben. Aufgrund der aktuellen Corona-Situation bitten wir um vorherige Terminabsprache bei unserem Ansprechpartner Stefan Siegl unter 0171/5698297.

Unter Berücksichtigung der im Rahmen von Corona geltenden Maßnahmen bieten wir am kommenden Wochenende wieder unseren **Clubhausdienst** an.

### Reiterverein Schwaigern

Langsam kehrt ein Stück „Normalität“ zurück auf die Anlage. Wir freuen uns, dass die Reitschüler und Voltigierer zurück auf der Anlage sind. Wir sagen ein großes Dankeschön an alle, die uns in dieser „außergewöhnlichen“ Zeit die Treue gehalten und uns unterstützt haben. Umso mehr freuen wir uns, ihnen mitzuteilen, dass auch die Turniere wieder stattfinden dürfen. Vom 03. – 05. September finden die Baden-Württembergischen Meisterschaften im Voltigieren statt. Direkt ein Wochenende später (10. – 12.9.2021) startet unser Herbstturnier mit den PSK Meisterschaften. Mit welchen Einschränkungen zu rechnen ist, können wir jetzt noch nicht sagen, aber wir freuen uns riesig, dass wir mit den Planungen beginnen können. Wir hoffen, dass sich die Lage nicht wieder zuspitzt und wir Sie zu unseren Turnieren begrüßen dürfen. Wir informieren sie rechtzeitig. Es gibt auch gute Neuigkeiten, über die wir Sie in Kürze informieren werden. Seien Sie gespannt.

### Liederkranz Schwaigern

#### Chorproben

Immer mittwochs in der Frizhalle. Von 19 – 20 Uhr probt der gemischte Chor, von 20.15 – 21.15 Uhr proben die Power Voices; bitte denkt an den eigenen Stuhl und die Anmeldung bis spätestens Dienstagabend bei Angelika.

### Musikschule Schwaigern

#### Anmeldungen

Im Oktober beginnt unser neues Semester. Erfahrene Pädagogen bilden in folgenden Fächern aus: Musikalische Früherziehung (auch in Massenbach), Grundkurs Blockflöte und Ukulele, Geige, Gitarre, E-Gitarre und E-Bass, Gesang, Keyboard, Klavier, Querflöte, Saxophon, Schlagzeug und Violine. Wer ein Instrument in die engere Wahl zieht, kann auch vorab einen Schnupperkurs mit 4 x 30 Min. belegen oder einfach eine kostenlose Schnupperstunde vereinbaren.

Infos und Anmeldungen unter Tel. 814040, per Mail unter [MusikschuleSchwaigern@t-online.de](mailto:MusikschuleSchwaigern@t-online.de), oder unser Homepage, [www.musikschule-schwaigern.de](http://www.musikschule-schwaigern.de), besuchen. Die Kurse finden an verschiedenen Unterrichtsstätten statt. Die Hygienevorschriften werden überall eingehalten.

### SchachFreunde Schwaigern

#### Colin Ensslinger ist Württembergischer Meister U14



Colin gewann vergangenes Wochenende das Meisterschaftsturnier in Rottweil und ist nun für die Deutsche U14-Jugendmeisterschaft Ende August in Willingen/Sauerland qualifiziert. In einem ausgeglichenen Teilnehmerfeld Württembergischer Jugendspitzenpieler setzte er sich trotz seiner Erstrunden-niederlage gegen die starke Konkurrenz durch.

Der unvorhergesehene Ausrutscher zum Turnierauftritt warf Colin nicht aus der Bahn – im Gegenteil. In einer beispiellosen Aufholjagd arbeitete er sich bis zur Schlussrunde an die Tabellenspitze vor, die er im letzten Spiel mit einem Sieg verteidigte. Der Verein gratuliert herzlich und ist stolz auf diese tolle Leistung!

#### Adrian Mühlbauer 6. Platz WJEM U12

In der Altersgruppe U12 erreichte Adrian bei der Württembergischen Jugendmeisterschaft in Rottweil der 6. Platz. In einem starken Teilnehmerfeld holte er 3 Punkte aus 7 Wettkämpfen. Ein respektables Ergebnis für den Schwaigerner Nachwuchsspieler, der über einen Freiplatzantrag an der Meisterschaft teilnehmen durfte.

#### Vereinspokal 2020

Das für Donnerstag, 08.07. vorgesehene Endspiel zwischen Michael Müller und Pokalverteidiger Tobias Hermann musste krankheitsbedingt verlegt werden.

## Jugendversammlung

Zur Jugendversammlung am Donnerstag, 22.07., laden wir alle Jugendmitglieder herzlich ins Vereinsheim ein. Beginn 17.30 Uhr. Jugendleiter Alexander Rommel und sein Team berichten kurz über das vergangene Jahr und wagen einen Blick in die Zukunft.

## Mitgliederversammlung

Die diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung findet am Donnerstag, 22.07., um 19.30 Uhr im Vereinsheim statt. Tagesordnung siehe Amtsblatt KW 26.2021 oder [www.sf-schwaigern.de](http://www.sf-schwaigern.de) Alle Mitglieder sind eingeladen und aufgerufen teilzunehmen.

## Sommer-Grillfest

Alle Angemeldeten seien nochmals an das Sommer-Grillfest am Samstag, 17.07., erinnert. Ab 17.00 Uhr wollen wir auf Seidlers Grundstück Heilbronner Str. 8 grillen und ein paar gesellige Stunden verbringen. Regen kann der Feier nichts anhaben, die Gäste sitzen wettergeschützt. Nichtangemeldete kurzentschlossene Besucher können dieses Jahr leider nicht kommen.

## Heimatverein Schwaigern

### Bankeinweihung

Bereits im November 2019 wurde die marode Bank vor dem Haus Bachmann in der Kirchstraße vom Heimatverein durch eine Neue ersetzt, dann im November 2020 der Stromkasten um die Ecke in der Silcherstraße gestaltet.

Corona bedingt konnte letzte Woche endlich die offizielle Einweihung erfolgen.

**Wir bedanken uns** ganz herzlich bei Ralf-Steffen Gerwig, der die alte Bank entfernt hat, bei Dietmar Schuster für den Entwurf, bei Jürgen Schütz, für die Fertigung der Metallfüße in der Schlosserei der JVA Heilbronn, bei Daniel Hechler, der den Untergrund vorbereitet und die Füße montiert hat, bei Roland Freudenthaler für das gespendete Holz, Siegfried Schmid aus Kraichtal-Bahnbrücken, er hat das Holz gerichtet und später unter Mithilfe von Kurt Boger montiert, bei Helmut Melchert, für die Verhandlungen mit der EnBW, dem Grafikdesigner und Illusionsmaler Peter Böhringer, der nach dem Trafohäuschen in der Zeppelinstraße hier den zweiten Hingucker gestaltet hat, der Stadt Schwaigern für die Ausweisung eines Behindertenparkplatzes, dadurch wird die Bank nicht immer zugeparkt und nicht zuletzt der Kreissparkasse, die durch ihre Spende dieses Projekt möglich gemacht hat.

## Wein am Berg e. V.

Diesen Sonntag begrüßt Sie die „Traubenwerkstatt“ aus Niederhofen auf dem Weinausschank am Lobenberg. Wir hoffen auf trockenes Wetter und freuen uns, Ihnen ein herrliches Ausflugsziel mit Weitblick und Weingenuss anbieten zu können. Wir freuen uns auf Sie!

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schwaigern

### Blutspende

Die bevorstehenden Ferien wirken sich auf den Vorrat von Blut für Therapie und Notfallversorgung aus. Deshalb ruft der Blutspendedienst zusammen mit dem DRK-Ortsverein Schwaigern dazu auf, Blut zu spenden. Eine Möglichkeit besteht am **Freitag, 16. Juli, von 14.30 – 19.30 Uhr in der Festhalle in Massenbachhausen.**

Um die erforderlichen Abstände einhalten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende **ausschließlich nach vorheriger Anmeldung** statt. Interessierte können bereits jetzt Termine buchen auf der Seite [terminreservierung.blutspende.de/m/massenbachhausen-festhalle](http://terminreservierung.blutspende.de/m/massenbachhausen-festhalle). Auch für ein leckeres Essen ist wieder gesorgt. Es gibt Linsen mit Spätzle und Saitenwurst vom Roadbar Foodtruck aus Heilbronn. Auch für ein vegetarisches Essen ist gesorgt. Gerne können Sie für Ihre Lieben zuhause auch noch eine Portion dazu kaufen.

## Kleingärtnerverein Schwaigern

**Einladung zur Hauptversammlung am 07.08.** um 14.30 Uhr im Sportheim Fam. Peker, Falltorstraße 10, Schwaigern.

Tagesordnung: 1. Begrüßung/Totenehrung, 2. Bericht der 1. Vorsitzenden, 3. Bericht der Kassiererin, 4. Bericht der Kassenprüfer/Entlastung, 5. Entlastung der Vorstandschaft, 6. Wahlen, 7. Verschiedenes. Die Anträge sind spätestens bis zum 02.08. bei der 1. Vorsitzenden Erika Reiner einzureichen. Gemütliches Kaffeetrinken. Vom Bezirksverband wird uns der 1. Vorsitzende Herr Ott über den Verband berichten. Wir freuen uns, Sie alle mal wieder zu sehen und hoffen, dass es so bleibt.

## Arbeitskreis Eine Welt

Liebe Mitglieder, unser **Laden-Sortiment wurde erweitert**. Neuerdings bieten wir auch hochwertige Pflegeprodukte wie Seifen und Handcremes an. Die Inhaltsstoffe kommen aus aller Welt, so z.B. Limetten aus Brasilien, grüner Tee aus Darjeeling in Indien und Oliven aus Palästina. Natürlich stammen die Produkte aus Fairem Handel, sind als Naturkosmetik zertifiziert und sind somit eine ideale Alternative zu konventioneller Kosmetik. Mit dem Kauf dieser Produkte werden Kleinbauern und Produzenten unterstützt. Der Faire Handel garantiert ihnen gerechtere Preise für ihre Arbeit und ein gesichertes Einkommen.

**Berichtigung des Termins** für die **Mitgliederversammlung**: die Sitzung findet statt **am Dienstag, 14. September**, um 20.00 Uhr im ev. Gemeindehaus (nicht am 7. September). Eine Einladung mit der Tagesordnung wird rechtzeitig verschickt.

Öffnungszeiten **Weltladen**: Dienstag – Samstag 9.00 – 12.00 Uhr, Dienstag, Donnerstag, Freitag 14.30 – 17.30 Uhr.



Massenbach

## TSV Massenbach

### Tag der offenen Tür

Am **Samstag, 17. Juli 2021**, laden wir alle Interessierten zur offiziellen **Eröffnung** unseres kleinen, aber feinen **3D-Bogenparcours** ein. Ab **16.00 Uhr** können alle die Faszination Bogensport ausprobieren. In einem Pfeil-und-Bogen-Wettbewerb können tolle Preise gewonnen werden bei Bewirtung mit Grillwurst und Getränken. Unser 3D-Bogenparcours liegt zwischen Massenbach und Leingarten **bei den Marienhöfen**. Er verfügt über 26 Ziele, einen Einschießplatz und einen gemütlichen Freisitz. Die Strecke von ca. 800 m kann in 30 – 45 Minuten zurückgelegt werden. Eingebettet in die Natur befinden sich einige schöne Ziele in einem Waldstück. In einer kleinen Schießhalle kann man auch wetterunabhängig den Bogensport ausüben. Compoundbögen sind aktuell nicht zugelassen. Jedes Ziel verfügt für Recureschützen über einen Abschusspflock. Der kürzeste Schuss besitzt eine Distanz von ca. 3 Metern (Ziel: Bisamratte), der weiteste Schuss hat eine Distanz von 50 Metern (Ziel: Hirsch).

### Frisbeesport

**ULTIMATE FRISBEE – der schnelle Teamsport mit der Frisbeescheibe!**

Jugend Frisbee Camp 2021 – JUGEND BIS 16 JAHREN – erfahrene und neue Spieler!

- Jugend zwischen 12 und 16 Jahren, Freitag 30. Juli 10 Uhr bis 01. August bis 14.00 Uhr
- Jugend zwischen 8 und 11 Jahren **nur** Samstag 10 – 18 Uhr

Alle interessierten Anfänger ab 8 Jahre sind herzlich einladen mehr Infos unter <http://disc-respect.com/>.

### Volleyball

Am vergangenen Samstag war unsere Beachgruppe in Heilbronn zu Gast. Bei gutem Wetter hatten wir spannende, erfolgreiche Begegnungen. Die endgültige Platzierung wird nachgeliefert, wenn sie im VLW Portal bekanntgegeben wird.

### Dringender Aufruf:

**Wir suchen ein paar neue Spielerinnen für die nächste Saison zur Verstärkung unseres Teams.** Ihr dürft jederzeit zu unseren Trainingszeiten zum Schnuppern kommen.

Montags und mittwochs findet ihr uns bei warmer Witterung ab 19 – 20.30 Uhr auf dem Beachfeld in Stetten beim Sportplatz. Bei kühlem, regnerischen Wetter ab 19.30 – 21 Uhr in der Massenbacher Mehrzweckhalle beim Sportplatz im Mühlweg. Wir freuen uns auf euch. Eine Kontaktmöglichkeit findet ihr auf unserer Homepage des TSV Massenbach Abt. Volleyball.



## Stetten a. H.

### SG Stetten/Kleingartach

#### Ergebnisse der ersten beiden Vorbereitungsspiele

SGM Niederhofen/SGSK II – Türkspor Eppingen 1:4 (0:1)

In den ersten 45 Minuten hatten die Gäste mehr Spielanteile, die Heimelf die besseren Chancen. Die Gäste gingen durch einen Foulelfmeter in Führung. In der zweiten Halbzeit waren die Gäste das bessere Team und nutzten ihre Chancen. Sehenswert war der Anschlusstreffer von Adriano Sanfilippo.

SG Stetten-Kleingartach I – SV Grombach 3:0 (2:0)

Im ersten Vorbereitungsspiel war die SGSK I das spielbestimmende Team. Nach einem Eckball erzielte Marinko Balikic per Kopf die Führung. Nach einem schönen Angriffsspielzug erhöhte Yannick Heidinger fünf Minuten vor der Pause auf 2:0. Eric Gatnar traf nach der Pause mit einem Freistoß zum 3:0-Endstand.

#### Vorschau

Samstag, 17. Juli:

SG Stetten-Kleingartach I – SGM Niederhofen/SGSK II um 16 Uhr in Niederhofen.

Sonntag, 18. Juli:

FV Hambrücken – SG Stetten-Kleingartach I um 17 Uhr in Hambrücken.

Mittwoch, 21. Juli:

SV Frauenzimmern – SGM Niederhofen/SGSK II um 19 Uhr in Frauenzimmern.

Zuschauer sind zu allen Spielen herzlich willkommen.

### SGM Oberes Leintal Jugendfußball

#### Vorschau:

Samstag, 17. Juli:

C-Junioren:

SGM Stetten/Kleingartach/Oberes Leintal I – VfB Eppingen 2 um 14 Uhr in Stetten.

Sonntag, 18. Juli:

B-Junioren:

SGM Niederhofen/Oberes Leintal – JSG Kirchartd 1/VfB Eppingen 2 um 10.30 Uhr in Niederhofen.

Zuschauer sind zu beiden Vorbereitungsspielen herzlich willkommen.

### Sportschützenverein Heuchelberg

#### Jugend/Altpapiersammlung

Die Jugend möchte sich bei der Einwohnerschaft Stetten recht herzlich für das viele Altpapier bedanken.

### LandFrauenverein Stetten

#### Nicht vergessen:

Abfahrt zur Gaby am Freitag, 16.07., ist um 17.15 Uhr an der MZH. Bitte den Unkostenbeitrag passend mitbringen.

Das **Sommerfeschtle** bei Frau Brehm muss leider auch dieses Jahr coronabedingt ausfallen.

#### Vorschau:

Herzliche Einladung zu unserer diesjährigen **Mitgliederversammlung** am **Dienstag, 03.08.2021, um 19.30 Uhr**, im Vereinszimmer. Wir bitten dazu um Anmeldung bei Ellen, Tel. 67372 oder Barbara, Tel. 920143. Gerne nehmen wir auch schon Anträge/Wahlvorschläge mit auf. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen!



## Niederhofen

### TSV Niederhofen

#### Fußball Aktiv

Nach langer Pause geht es endlich wieder los! Schon seit letzter Woche befinden sich unsere Fußballer wieder in der Vorbereitung.

Am 17. Juli um 16 Uhr findet nun das erste Freundschaftsspiel SGM Niederhofen/Stetten-Kleingartach II gegen SG Stetten-Kleingartach I im Lochbergstadion, Niederhofen statt. Bei hoffentlich strahlendem Fußballwetter möchte der TSV Niederhofen alle Fans und Fußballfreunde auf dem Sportplatz begrüßen.

Unserer kleiner „Biergarten“ hat auch geöffnet. Freuen Sie sich also auf leckere Grillwürste und kühle Getränke bei einem sicher spannenden Fußballspiel! Bitte beachten Sie, dass wir die Daten aller Gäste erfassen müssen.

Bitte halten Sie auch die Abstands- und Hygieneregeln ein.



## Regional

### Bauernverband Heilbronn-Ludwigsburg

#### Goldener Meisterbrief Landwirtschaft – Prüfungsjahrgänge 1970 und 1971 gesucht

Auf der Erntedankveranstaltung des Bauernverbandes Heilbronn-Ludwigsburg e. V. soll der Goldene Meisterbrief der Landwirtschaft überreicht werden. Alle Landwirtschaftsmeister, die im Jahr 1970 oder 1971 ihre Meisterprüfung absolviert haben und im Landkreis Ludwigsburg, im Stadtkreis oder Landkreis Heilbronn leben, werden gebeten, sich beim Bauernverband Heilbronn-Ludwigsburg, Gartenstraße 54, 74072 Heilbronn, Tel. 07131/888290, Fax 8882920 zu melden, sofern sie an dieser Ehrung interessiert sind.

Für die Beantragung des Goldenen Meisterbriefes lassen Sie uns bitte Ihre Adresse und eine Kopie des Meisterbriefes zukommen.

## I M P R E S S U M

#### Herausgeber: Stadt Schwaigern

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich der Sitzungsberichte der Gemeindeorgane und anderer Veröffentlichungen der Stadtverwaltung Schwaigern ist der/die Bürgermeister/in oder sein/ihr Vertreter im Amt, für den Teil Kirchliche Nachrichten und Vereinsmitteilungen die Kirchen und Vereine; für die Veröffentlichung der Fraktionen die jeweiligen Fraktionssprecher, für den Inhalt der Texte der Parteien und Verbände ausschließlich die Parteien und Verbände, für den Anzeigenteil Verlagsdruck Kubsch GmbH, Stettener Straße 13, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de, www.verlagsdruck-kubsch.de

**Redaktionsschluss: mittwochs, 10.00 Uhr**



Stadt Schwaigern



## Anzeigen

*für evtl. Druckfehler  
keine Haftung!*

*Anzeigenannahme: Tel. 0 71 38/85 36, Fax 56 33, E-Mail: [verlagsdruck-kubsch@t-online.de](mailto:verlagsdruck-kubsch@t-online.de)*